



Le Franches-Montagnes Der Freiburger

18^e ANNÉE N° 228 DÉCEMBRE 2020,
JOURNAL OFFICIEL DE LA FSFM
18. JAHRGANG NR. 228 DEZEMBER 2020,
VERBANDSZEITSCHRIFT DES SFV

**JOYEUSES
FÊTES!**

**FROHE
FESTTAGE!**



Sommaire / Inhalt

CEN

- 04 Les chevaux de manège: indispensables et précieux

RÉGIONS

- 08 Cinq étalons reproducteurs sur la place de concours
10 Plus belle que Mona Lisa
12 Aperçu de la race dans la région de l'Unteremmental
22 De jeunes chevaux suisses aux qualités convaincantes
24 Entre gens de chevaux à Riggisberg
26 Concours de poulains de l'Association chevaline de la Sarine
28 Concours des poulains du SE Glâne
30 Beau concours des poulains sous un soleil de plomb

INFOS FSFM

- 16 Communications de la gérance

HARAS

- 18 Que me dit la position des oreilles de mon cheval?

NPZ

- 06 Reitschulperde: unverzichtbar und wertvoll

REGIONEN

- 09 Fünf Zuchthengste auf dem Schauplatz
11 Schöner als die gemalte Mona Lisa
14 Unteremmentaler Rassenquerschnitt
23 Junge Landesperde mit überzeugenden Qualitäten angeboten
25 Rösselertreff in Riggisberg
27 Fohlenschau der Association chevaline de la Sarine
29 Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft La Glâne
31 Schöne Fohlenschau unter sengender Sonne

INFOS SFV

- 17 Mitteilungen der Geschäftsstelle

GESTÜT

- 20 Was sagt mir die Ohrenstellung meines Reitpferdes?



Editeur

Herausgeber
Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
Federazione Svizzera
della razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM

Präsident SFV
Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Jean-Paul Gschwind

Administration et abonnements

Administration und Aboverwaltung
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
(Abonnements / Aboverwaltung)

Rédaction

Redaktion
Katelijne Dick
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces

Verantwortliche für Werbung und Inserate
Administration
Gérance FSFM,
Emilie Bapst,
Tél. 0041 26 676 63 31,
e.bapst@fm-ch.ch

Collaborateurs permanents

Ständige Mitarbeiter
Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Philippe Chopard
Véronique Erard-Guenot
Karin Rohrer

Traduction

Übersetzung
Dominique et Didier Blanc
Daniela Gmür
Giusy Gelormini

Préresse et impression

Druckvorstufe und Druck
Pressor SA, Delémont

Paraît 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich
03.02.2021 / 24.02.2021 / 25.03.2021

Délais d'insertion

Inserateannahmeschluss
05.01.2021 pour l'édition de janvier
13.01.2021 pour l'édition de février
10.02.2021 pour l'édition de mars

Abonnement annuel

Jahres-Abonnementspreise
Membres de syndicat d'élevage CH
Membres Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.–
Non-membres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 75.–
EU: Fr. 65.– Euros

Paiement pour la Suisse

Zahlung für die Schweiz
BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Etranger

Ausland
Raiffeisenbank Much-Ruppichterhof
BLZ 37069524 – Deutschland
Compte / Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 34 - Les Longs Prés 2
1580 Avenches



Couverture / Frontblatt
Belles Fêtes de Noël et bonne et heureuse année 2021.
Schönes Weihnachtsfest und ein gutes und glückliches
Jahr 2021.

Jument d'élevage / Zuchtstute:
Mimi Pearls (Eiffel-Havanie / Havane)
DER: Jument d'élevage / Zuchtstute:
Effira (Eiffel-Havanie / Havane)
Photo / Foto: fleurdelys@me.com



Christoph Haefeli
Vice-président de la FSFM
Vize-Präsident SFV

Une année très spéciale

Une année très spéciale touche à sa fin. Personne n'aurait pu imaginer qu'un si petit virus puisse à ce point changer le monde.

Grâce aux infatigables efforts de tous les organisateurs et intervenants, nous avons pu organiser les tests en terrain et les concours de poulains dans des conditions presque normales. Ainsi, un National FM consacré uniquement à l'élevage a également pu avoir lieu. Lorsque l'on pense à tout ce qui a dû être annulé cette année, nous pouvons nous estimer heureux d'avoir pu mener à bien toutes nos manifestations d'élevage entre la première et la deuxième vague.

Personnellement, je suis convaincu que les épreuves sportives de nos franchises-montagnes pourront avoir lieu à nouveau l'an prochain. Espérons qu'il en sera de même pour le National FM qui comprendra notamment sa première épreuve des jeunes éleveurs. Je m'en réjouis d'avance.

Dans mes nouvelles fonctions de vice-président, j'ai eu la possibilité de prendre part en tant qu'invité à diverses séances des commissions. Ces réunions ont toujours été constructives et les membres - et certains sont jeunes - se sont montrés très motivés. Tous s'investissent pleinement dans la Fédération et pour le franchises-montagnes. Je voudrais profiter ici de remercier tous les membres des commissions pour le travail précieux qu'ils accomplissent pour la FSFM. Parfois, la coordination entre elles et le comité peut poser des problèmes. Cela sera sûrement un sujet qui sera abordé dans le groupe de travail qui a été créé pour repenser les structures de la FSFM.

J'aimerais également remercier mes collègues du comité pour l'agréable collaboration que nous avons et bien sûr notre nouvelle gérante, Marie Pfammatter et son équipe. Une grande flexibilité leur a été demandée cette année! A présent j'aurais souhaité vous dire: à bientôt à Glovelier! Mais pour l'instant, nous ne savons toujours pas où et comment se déroulera notre sélection nationale des étalons. Ce qui est certain, c'est que de nouveaux étalons seront approuvés en 2021, mais vraisemblablement sans public. Quel dommage!

Bientôt naitront les premiers poulains. Un événement qui nous emplit de joie chaque année pendant une courte période, ce qui nous permet de mettre tous nos soucis de côté. Profitons de ces merveilleux moments et laissons-nous inspirer pour les futures saillies de nos juments.

Je souhaite à tous les amis du franchises-montagnes d'excellentes fêtes de Noël ainsi qu'un bon début d'année 2021.

Ein sehr spezielles Jahr

Ein sehr spezielles Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Niemand, aber auch gar niemand hätte gedacht, dass so ein kleiner Virus die ganze Welt verändern kann.

Dank dem unermüdlichen Einsatz aller Organisatoren und Beteiligten konnten wir die Feldtests und Fohlenschauen fast im normalen Rahmen durchführen. Sogar der kleine National FM (Zuchtfinal) konnte trotzdem stattfinden. Wenn man bedenkt, was alles abgesagt werden musste, hatten wir doch das Glück, zwischen der ersten- und zweiten Welle alle unsere Zuchtanlässe dieses Jahr trotzdem durchführen zu können.

Persönlich bin ich zuversichtlich, dass die Sportprüfungen mit unseren Freibergern im nächsten Jahr wieder stattfinden können. Hoffentlich auch der National FM mit dem Jungzüchter-Wettbewerb.

Darauf freue ich mich jetzt schon.

In meinem neuen Amt als Vizepräsident hatte ich die Gelegenheit als Gast an den verschiedenen Kommissionssitzungen teilzunehmen. Es waren durchwegs konstruktive Sitzungen, mit sehr motivierten, zum Teil jungen Mitgliedern, die sich alle für den Verband und die Freiburger voll einsetzen. An dieser Stelle möchte ich allen Kommissionsmitgliedern danken für ihre wertvolle Arbeit, die sie für den SFV leisten. Ein Problem ist manchmal die Koordination zwischen den Kommissionen und dem Vorstand. Das wird sicher ein Thema sein für die Arbeitsgruppe, welche gebildet wurde, um die Strukturen des SFV zu überdenken.

Danken möchte ich aber auch meinen Vorstandskolleginnen und -Kollegen für die angenehme Zusammenarbeit. Und nicht zuletzt natürlich unserer neuen Geschäftsführerin Marie Pfammatter mit ihrer Crew. Von ihnen wurde dieses Jahr besonders viel Flexibilität gefordert!

Eigentlich würde ich jetzt gerne sagen: bis bald in Glovelier! Aber zum heutigen Zeitpunkt, wissen wir noch nicht einmal, wo und wie unsere Nationale Hengstselektion stattfinden wird. Was sicher ist, dass wir auch im Jahr 2021 neue Hengste kören werden, aber sehr wahrscheinlich leider ohne Publikum. Schade!

Schon bald werden wieder die ersten Fohlen geboren. Ein Ereignis, das uns alle Jahre wieder sehr viel Freude bereitet und für eine kurze Zeit alle andern Sorgen in den Hintergrund stellt. Geniessen wir doch diese schönen Momente und lassen uns inspirieren, unsere Stuten erneut zu decken. Allen Freunden des Freiburgerpferdes wünsche ich eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start im neuen Jahr 2021.

JANVIER / JANUAR

Sélection nationale des étalons FM – Glovelier

Nationale FM-Hengstselektion – Glovelier 16.01

Premier jour du TES, Haras national – Avenches

1. Tag Stationstest, Nationalgestüt – Avenches . . . 25.01

MARS / MÄRZ

Approbation des étalons, Haras national – Avenches
Hengstkörung, Nationalgestüt – Avenches . . . 06.03

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM: www.fm-ch.ch

Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite: www.fm-ch.ch



Le plus petit et le plus grand : Haiti (tout à gauche) et Câlin (tout à droite) lors du quadrille annuel de la BEA.
Die Kleinste und der Grösste: Haiti (ganz links) und Câlin (ganz rechts) an der alljährlichen BEA Quadrille.

Les chevaux de manège : indispensables et précieux

Les chevaux franches-montagnes sont polyvalents, c'est indéniable. Au centre équestre national (CEN), situé en plein cœur de Berne, on peut compter sur cette race helvétique depuis des années. En particulier à l'école d'équitation, ces chevaux dociles sont devenus indispensables.

Le franches-montagnes comme maître d'école

Nous sommes samedi midi par une belle journée d'automne. Déjà sur le chemin menant au centre équestre national de Berne, nous croisons plusieurs cavaliers. Des demi-sang, des poneys et bien sûr des franches-montagnes, tous souhaitent profiter du soleil de ce jour. Ils sont habitués et en confiance dans le trafic, ce qui paraît évident au milieu de la ville. Fränzi Malandra, la responsable de l'école d'équitation au CEN est déjà affairée dans les écuries. Elle connaît ses chevaux et a beaucoup à raconter.

Chaque semaine, les chevaux et les poneys de l'école d'équitation attirent plus d'une centaine d'enfants, d'adolescents et d'adultes au CEN. Les plus jeunes commencent à l'âge de six ans et suivent le cours « RittiRössli ». Ce dernier permet aux enfants d'apprendre que l'équitation n'est pas le seul aspect de la relation au cheval, mais que les soins ainsi qu'un comportement correct sont également des points importants. Vingt chevaux, dont huit franches-montagnes sont employés quotidiennement pour enseigner l'équitation et ils effectuent un travail fantastique. « Un bon cheval d'école a du caractère »,

explique Charles F. Trolliet, président de la fédération suisse des sports équestres (FSSE) « Il doit avoir certaines exigences et savoir défier le cavalier, on peut tirer un grand profit de ce type de chevaux ».

C'est exactement ce type de franches-montagne que l'on retrouve chez Fränzi au CEN. Un caractère fort, aimant et câlin. Que ce soit costumés comme à l'occasion du gymkhana de Noël ou préparé élégamment à un programme de dressage, les franches-montagnes du CEN excellent dans chaque tâche réalisée avec les élèves. Des cours RittiRössli aux cours d'équitation pour

cavaliers confirmés, Fränzi peut compter sur ses franchises-montagnes. « J'estime les qualités du franchises-montagnes à notre école d'équitation » explique Fränzi et ajoute avec un sourire « les chevaux ont des exigences par rapport aux élèves, ils ne peuvent pas simplement s'asseoir dessus et attendre ».

Les chevaux et les cavaliers dans la société

Comme auparavant, les écoles d'équitation classiques sont extrêmement importantes pour le secteur chevalin. C'est en ces lieux que débute les intérêts équestres et que voient le jour les fondations d'une passion qui, espérons-le, durera toute la vie. De plus, les cavalières et les cavaliers n'ont nulle part ailleurs la possibilité de pouvoir monter autant de chevaux différents. « Le plus de chevaux l'on monte, plus grande est la chance d'apprendre une manière correcte et sûre de monter », explique Charles Troillet.

La formation de base est capitale pour le CEN. « Les cavalières et les cavaliers qui attirent une attention négative par leur comportement nuisent à la réputation de l'ensemble du secteur équestre », insiste C. Troillet, qui officie en tant que président à la FSSE depuis 2009 déjà. « Une interdiction de monte peut en découler. Le cheval devrait avoir, aussi dans le futur, une place dans notre société. » Dans les écoles d'équitation, des générations entières de cavaliers sont formés comme futurs « homme de chevaux ». Une formation de base solide est donc essentielle pour l'ensemble de la filière équine.

Du tire-au-flanc au cheval de voltige international

« Câlin » (Cabernet/Herkules II), avec ses 170 cm au garrot, ne passe pas inaperçu dans les écuries du CEN. Ce hongre alezan de douze ans pourrait, vu sa taille, être confondu avec un demi-sang au premier regard. Câlin est le chouchou de nombreuses personnes. Mais il n'a pas toujours été un cheval digne de confiance comme c'est le cas aujourd'hui. « Dans son jeune âge, il a vidé de nombreux cavalières et cavaliers, moi y compris », se souvient Sina, une cavalière fidèle de Câlin qui ne peut pas s'empêcher de sourire en évoquant ce souvenir. C'est à cause d'une pénurie soudaine de chevaux que Câlin s'est retrouvé employé à faire de la voltige. On s'est entraîné avec lui sans grandes attentes à la base. Mais son premier concours était

sur le point d'avoir lieu. « A cette occasion il a surpris tout le monde ! », complimente Alana, l'entraîneuse de Voltige du CEN, qui accompagne Câlin depuis longtemps. Depuis ce jour, sa carrière dans la voltige a connu une ascension fulgurante. Il a acquis une expérience des concours au niveau national et même international. Il est même monté sur le podium à l'occasion du championnat suisse. Câlin a remporté à plusieurs reprises le titre de meilleur cheval. Il s'agit d'un franchises-montagnes qui ne correspond pas du tout aux objectifs d'élevage, mais qui fournit néanmoins d'importantes performances et qui est aimé de ses cavaliers et de ses voltigeurs.

Une utilisation polyvalente

Les exigences ne sont pas seulement imposées aux cavalières et aux cavaliers, mais également aux chevaux. Pour qu'un cheval de manège ne perde pas son plaisir de travailler, il est important de lui offrir beaucoup de diversité. Mais cela est aussi valable pour les chevaux et les poneys en-dehors de l'école d'équitation. Les chevaux du CEN ne sont pas en manque de diversité. Cannelle XI CH (Valdez/Estefette), que l'on surnomme « Chanelle » au CEN, est comparée à Câlin, une représentante typique de sa race, en plus de ses heures d'équitation et de voltige, elle a droit à une activité spéciale en supplément. Elle assiste à des exercices pompiers dans le sauvetage d'animaux et se laisse « sauver » par la grue sans aucune peur. Câlin prouve aussi à chaque nouvelle activité à quel point les franchises-montagnes sont des chevaux polyvalents et ont leur place au CEN. Il a participé à plusieurs reprises en attelage à la traditionnelle réception de Nouvel An à Berne. La BEA a malheureusement été annulée cette année. Si cela n'avait pas été le cas, il aurait participé à

son sixième quadrille d'affilée. Haiti della Crespera (Noro/Halvaro), une jument alezan foncé de neuf ans, l'a souvent accompagné à cet événement. A côté de Câlin, on pourrait penser que c'est un poney – mais sportif. Ces deux chevaux ne peuvent pas être plus différents. Avec leur caractère adorable, ils ont fait chavirer le cœur de nombreuses personnes à l'école d'équitation. Au centre équestre national, ainsi que dans beaucoup d'autres écoles d'équitation en Suisse, les chevaux franchises-montagnes sont irremplaçables. Ils livrent jour après jour un travail formidable. Quotidiennement ils rendent un service précieux profitant à l'ensemble de la filière équine suisse. Un travail exigeant qui mérite une grande reconnaissance.

Texte: Tina Bigler

Photos: CEN, Christoph Obrecht



Elegance et harmonie: Câlin, ce mois de septembre au CVN à Avenches.
Eleganz und Harmonie: Câlin diesen September am CVN in Avenches.

Reitschulpferde: unverzichtbar und wertvoll

Freibergerpferde sind sehr vielseitig, das steht fest. In Nationalen Pferdezentrum (NPZ) mitten in Bern setzt man schon lange auf die waschechten Eidgenossen.

Gerade aus der Reitschule sind die gutmütigen Tiere nicht mehr weg zu denken.

Der Freiberger als Lehrmeister

Es ist Samstagmittag an einem wunderschönen Herbsttag. Schon auf dem Weg ins Nationale Pferdezentrum Bern trifft man verschiedene Reiterpaare an. Warmblüter, Ponys und natürlich auch Freiberger, alle wollen an diesem Tag von der Sonne profitieren. Verkehrssicher sind sie alle, müssen sie ja sein, inmitten der Hauptstadt. Fränzi Malandra, die Verantwortliche der Reitschule im NPZ ist bereits im Reitschulstall unterwegs. Sie kennt ihre Pferde und hat eine Menge zu erzählen.

Jede Woche zieht es über hundert Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu den Reitschulpferden und Ponys ins NPZ. Die Jüngsten beginnen im Alter von sechs Jahren und besuchen die sogenannten RittiRössli Kurse. Dort lernen die Kinder schon früh, dass nicht nur Reiten im Zentrum steht, sondern auch die Pflege und der korrekte Umgang mit den Pferden wichtig sind. Zwanzig Schulpferde, davon acht Freiberger, stehen täglich im Einsatz und leisten wertvolle Arbeit. „Ein gutes Reitschulpferd besitzt Charakter“ so der

Präsident des Schweizerischen Verbands für Pferdesport, Charles F. Trolliet „es sollte gewisse Ansprüche haben und den Reiter auch fordern, von solchen Pferden kann man viel profitieren.“

Genau solche Freiberger gibt es in der Reitschule von Fränzi im NPZ. Charakterstark, liebevoll und verschmust. Egal ob kostümiert beim Weihnachtsgymkhana oder elegant im Dressurprogramm – die NPZ Freiberger meistern mit ihren Schülerinnen und Schülern jede Aufgabe. Vom RittiRössli



Habitué à présent aux feux de la rampe: le cheval de l'école d'équitation Călin (à gauche) et Nadir (à droite, Père: Nejack/PM: Hulax) à la traditionnelle réception de nouvel-an à Berne. Sind sich das Rampenlicht mittlerweile gewohnt: Die Reitschulpferde Călin (links) und Nadir (rechts, V: Nejack/MV: Hulax) am traditionellen Neujahrempfang in Bern.

bis zu Reitstunden für Fortgeschrittene, Fränzi kann auf ihre „Fribis“ zählen. „Ich schätze die Freiburger sehr in unserer Reitschule“ schwärmt Fränzi und schmunzelt „die Pferde verlangen etwas von den Schülern, mit einfach nur Draufsitzen ist es nicht gemacht“.

Pferd und Reiter in der Gesellschaft

Klassische Reitschulen sind nach wie vor enorm wichtig für die Pferdebranche. Hier beginnt die Reiterei – der Grundstein für eine hoffentlich lebenslange Leidenschaft wird gelegt.

Zudem bekommen nirgendwo sonst Reiterinnen und Reiter die Möglichkeit, so viele verschiedene Pferde zu reiten. „Je mehr Pferde man reitet, desto grösser ist die Chance, eine korrekte und sichere Reitweise zu erlernen“ so Charles Trolliet. Auf eine gute Grundausbildung wird im NPZ viel Wert gelegt. „Reiterinnen und Reiter, die durch ihr Verhalten negativ auffallen, schädigen den Ruf der gesamten Pferdebranche“ betont Trolliet, der schon seit 2009 als Präsident beim SVPS amtiert. „Reitverbote können die Folge sein. Das Pferd soll auch in Zukunft einen Platz in unserer Gesellschaft haben.“ In Reitschulen werden ganze Generationen von Reitern und Reiterinnen als zukünftige „Rösseler“ geprägt. Eine solide Grundausbildung ist somit auch essenziell für die gesamte Pferdebranche.

Vom Schlitzohr zum internationalen Voltigepferd

Besonders auffällig im Reitschulstall des NPZs ist der 170 Zentimeter grosse Câlin (V: Cabernet/MV: Herkules II). Der zwölfjährige Fuchswallach ist sehr gross gewachsen und könnte auf den ersten Blick genauso gut ein Warmblüter sein. Câlin ist der Liebling von vielen. Er war aber nicht immer so ein zuverlässiger Geselle wie heute. „Viele Reiterinnen und Reiter hat er damals in seiner noch jungen Karriere runter gebockt, mich hat er auch mal erwischt“ erinnert sich

Sina, eine treue Câlin Reiterin, zurück und kann sich ein Schmunzeln nicht verkneifen.

Als plötzlich ein Pferdemangel bestand, fand Câlin den Weg ins Voltigieren. Ohne grosse Erwartungen wurde mit ihm trainiert. Sogar sein erstes Turnier stand schon bald an. „Dort überraschte er alle!“ schwärmt Alana, Voltigetrainerin im NPZ, die Câlin schon länger auf seinem Weg begleitet. Von diesem Tag an ging seine Voltigekarriere steil bergauf. Er sammelte Turniererfahrungen auf nationaler und sogar internationaler Ebene. An den Schweizermeisterschaften schaffte er es sogar aufs Podest. Câlin wurde mehrfach als bestes Pferd ausgezeichnet. Ein Freiburger, der so gar nicht dem Zuchtziel entspricht, aber dennoch wertvolle Dienste leistet und von seinen Voltigierern sowie Reitern geliebt wird.

Vielseitig einsetzbar

Nicht nur Reiterinnen und Reiter wollen gefordert werden, sondern auch die Pferde. Damit ein Reitschulpferd die Freude an seiner Arbeit nicht verliert, ist es wichtig, den Tieren viel Abwechslung zu bieten. Das gilt übrigens auch für Pferde und Ponys ausserhalb eines Reitschulbetriebes. An Abwechslung fehlt es den Pferden im NPZ bestimmt nicht. Canelle XI CH (V: Valdez/MV: Estafette), im NPZ nennen sie alle Chanelle, ist im Vergleich zu Câlin eine

typische Vertreterin ihrer Rasse und hat nebst Reitstunden und Voltige noch einen ganz besonderen Zusatz-Job. Sie assistiert bei Feuerwehübungen der Grosstierrettung und lässt sich ganz unbeeindruckt mit dem Kran „retten“. Auch Câlin beweist immer aufs Neue, wie vielseitig Freiburgerpferde sind und im Nationalen Pferdezentrum auch sein müssen. Beim traditionellen Neujahresempfang in Bern war er schon öfters mit von der Partie in einem Gespann. Die BEA fiel in diesem Jahr leider aus. Ansonsten hätte Câlin wohl seinen sechsten Quadrillen Auftritt in Folge verzeichnet. Haiti della Crespiera (V: Noro/MV: Halvaro), eine neunjährige Dunkelfuchsstute, hat ihn schon öfters zu diesem Anlass begleitet. Sie sieht neben Câlin schon eher aus wie ein Pony – aber ein sportliches. Die beiden könnten unterschiedlicher nicht sein. Mit ihrem liebenswürdigen Charakter eroberten die zwei schon einige Herzen in der Reitschule. Im Nationalen Pferdezentrum, wie in vielen anderen Reitschulen der Schweiz, sind die Freiburger nicht mehr wegzudenken. Sie leisten tagtäglich einen wertvollen Dienst, der der gesamten Schweizer Pferdebranche zugutekommt. Ein anspruchsvoller Job, der eine grosse Anerkennung verdient.

Text: Tina Bigler
Bilder: NPZ, Christoph Obrecht



Convoitée: Chanelle a de nombreux fans, grands et petits. / Begehrt: Chanelle hat viele grosse und kleine Fans.

Cinq étalons reproducteurs sur la place de concours

Le syndicat d'élevage de chevaux franches-montagnes du district de Sursee-Hochdorf a proposé aux éleveurs et aux spectateurs des conditions idéales pour la présentation des poulains nés cette année. Une belle sélection de neuf poulains au rappel a couronné cette journée de concours au bord du lac de Sempach.



1^{er} rang au rappel des poulains pour Lando (Lionel), appartenant à Cécile et Pius Estermann de Nottwil. / 1. Rang Hengstrappel für Lando (Lionel) von Cécile & Pius Estermann aus Nottwil.

Les chevaux, et en particulier les franches-montagnes, font partie du patrimoine de Sempach dans le canton de Lucerne. Certaines manifestations équestres comme la journée du franches-montagnes ont dû être annulées cette année en raison du coronavirus. C'est la raison pour laquelle Roland Kathriner, président du syndicat d'élevage de chevaux franches-montagnes du district de Sursee-Hochdorf, était heureux que le concours des poulains puisse avoir lieu sur la place de concours au bord du lac : « Profitez de passer, malgré le coronavirus, quelques heures agréables entre passionnés du cheval et réjouissez-vous de la relève de notre merveilleuse race franches-montagnes qui est aujourd'hui sous les projecteurs ». Il a également profité de la présence de Willi Birrer de Luthern pour le féliciter de sa médaille d'argent obtenue au championnat suisse d'attelage, « Une belle publicité pour notre cheval franches-montagnes ».

Un beau tableau à contempler

Les familles Birrer, Limacher et Sonnenberg, et évidemment Roland Kathriner ont amené leur étalon reproducteur sur cette place de concours et le public a eu la chance de pouvoir profiter de la présentation de cinq étalons en même temps. Ainsi, « Leon »

(L'Artiste), « Niagara » (Népal), « Lionel » (Lordon), « Canto von Zälg » (Cookies) et « Naska FW » (Neverland) ont défilé sur la magnifique place de concours. Tous étaient plus beaux et vigoureux les uns que les autres et les conditions étaient idéales pour observer attentivement ces cinq étalons dans le calme, car ils se différencient par leur ascendance leur couleur et leur âge.

Leur défilé a provoqué une augmentation du rythme cardiaque à plus d'un éleveur.

Cinq pouliches au rappel

Les stars de la journée étaient toutefois les poulains qui ont été jugés d'un œil critique mais bienveillant par l'expert de race Hansruedi Enz de Gais en Appenzell. Le juge a tenu secrets les résultats concernant les poulains de rappel jusqu'à la fin, ce qui a nourri le suspense. 16 poulains étaient inscrits, 14 poulains ont effectivement participé et neuf d'entre eux ont été sélectionnés pour le rappel. La championne des pouliches s'appelle « Corrida vom Sagenhof » (Canto von Zälg), appartenant à Roland Kathriner de Römerswil. Il s'agit d'un très beau poulain, bien équilibré et élégant avec d'excellentes allures. Elle a été notée 8,8,8. A la seconde place Martina et Willi Birrer de Luthern ont été félicités pour leur pouliche « Polka » (Lionel). « Née le 6 juin elle est la plus jeune

pouliche du concours, pourtant elle est déjà exceptionnelle », a complimenté l'expert qui lui a attribué les notes 8,7,8. A la troisième place, « Lamira » (Lionel), appartenant à Cécile et Pius Estermann de Nottwil s'est démarquée avec ses allures et une belle tête. Elle a obtenu les notes 8,7,8.

Le poulain « Lando » champion haut la main

Cécile Estermann était visiblement heureuse de cette troisième place couronnée en plus par la première place des poulains mâles. C'est une belle chose de voir une éleveuse exprimer sa joie, alors qu'il est à présent presque une tradition chez les Estermann de ramener une écharpe de champion pour leur poulain. Le champion des poulains s'appelle « Lando » (Lionel) et a obtenu les notes 8,7,8. La seconde place est allée à « Emerald » (Envol), appartenant à Hans et Heinz Wandeler de Ruswil avec les notes 8,7,7. « Un poulain très moderne avec une bonne ligne de dos ». « Capo » (Canto von Zälg) appartient à Franz Ulrich de Wädenswil et a remporté la troisième place avec les notes 8,7,7. Il a convaincu avec une très belle tête, une bonne encolure et des membres secs.

Texte et photos : Karin Rohrer



1^{er} rang au rappel des pouliches pour Corrida vom Sagenhof (Canto von Zälg) appartenant à Roland Kathriner de Römerswil. / 1. Rang Stutenrappel für Corrida vom Sagenhof (Canto von Zälg) von Roland Kathriner aus Römerswil.

Fünf Zuchthengste auf dem Schauplatz

Der Verein Freiberger-Pferdezucht Amt Sursee-Hochdorf bot Züchtern und Zuschauern gleichermaßen die Möglichkeit, den diesjährigen Freiberger-Nachwuchs unter idealen Verhältnissen zu zeigen oder zu begutachten. Eine schöne Kollektion von neun Rappelfohlen krönte den Schautag am Sempachersee.

Die Pferde, insbesondere die Freibergerpferde, sind im luzernischen Sempach tief verwurzelt. Einige der Traditionsanlässe rund ums Pferd, wie die beliebten Freibergerstage, mussten Corona-bedingt leider abgesagt werden dieses Jahr. Um so mehr freute sich Roland Kathriner, Präsident des Vereins Freiberger-Pferdezucht Amt Sursee-Hochdorf, dass die Fohlenschau auf dem Schauplatz am See durchgeführt werden konnte: «Geniesst trotz oder gerade wegen der Covid-Thematik ein paar unbeschwerte Stunden unter gleichgesinnten Rösslern und erfreut euch ab dem Nachwuchs unserer wunderbaren Freibergerasse, welcher heute seinen grossen Auftritt hat». Gleichzeitig gratulierte er dem anwesenden Willi Birrer aus Luthern zu seiner Silber-Medaille an der Schweizer Meisterschaft Fahren, «eine tolle Werbung für unser Freibergerpferd».

Ein Bild zum Geniessen

Familie Birrer wie auch die Familien Limacher und Sonnenberg und natürlich Roland Kathriner, waren mit ihren Zuchthengsten vor Ort und das Publikum durfte sich über die Präsentation von gleich fünf Hengsten freuen. So tanzten 'Leon' (L'Artiste) und 'Niagara' (Népal), 'Lionel' (Lordon), 'Canto von Zälg' (Cookies) und 'Naska FW'

(Neverland) über den wunderschön hergerichteten Schauplatz. Einer schöner und von Kraft strotzender als der andere und eine ideale Möglichkeit, die fünf Hengste in Ruhe zu studieren, welche hinsichtlich Abstammung, Farbe und Alter unterschiedlich waren und wohl das Herz eines jeden Züchters auf dem Platz höherschlagen liessen.

Fünf Stutfohlen im Rappel

Aber die eigentlichen Stars des Tages waren trotzdem die Fohlen, von Rassenrichter Hansruedi Enz aus dem appenzelischen Gais mit kritischem, aber wohlwollenden Auge punktiert. Der Richter liess die Katze bis zuletzt im Sack, welche Fohlen denn nun den Rappel anführen sollten und sorgte damit für Spannung. 16 Fohlen waren angemeldet, 14 Fohlen traten im Schauring an und davon kamen neun in



2^e rang au rappel des poulains pour Emerald (Envol) à Hans et Heinz Wandeler de Ruswil.
2. Rang Hengstrappel für Emerald (Envol) von Hans & Heinz Wandeler aus Ruswil.

mitgebracht hatten. «Mit Geburtsdatum 6. Juni das jüngste Fohlen auf dem Platz, aber sein Erscheinungsbild ist grandios», lobte der Richter und vergab die Noten 8,7,8. Im dritten Rang bestach 'Lamira' (Lionel) von Cécile und Pius Estermann aus Nottwil mit ihrem Gangwerk und einem hübschen Kopf, was in den Noten 8,7,8 resultierte.

Hengstfohlen 'Lando' gewinnt souverän

Cécile Estermann freute sich sichtlich über diesen dritten Rang, toppte dies aber noch mit dem Sieg bei den Hengstfohlen. Schön, wenn sich eine Züchterin so von Herzen ob ihren Züchterfolgen freuen kann, auch wenn dies schon fast Tradition ist, dass Estermann's mit ihren Fohlen eine Siegerschärpe in Empfang nehmen dürfen. Das Siegerhengstfohlen heisst 'Lando' (Lionel) und erhielt die Noten 8,7,8. Der zweite Rang ging an 'Emerald' (Envol) von Hans und Heinz Wandeler aus Ruswil mit den Noten 8,7,7: «Ein Fohlen, welches sehr modern gemacht ist, mit einer guten, oberen Linie». 'Capo' (Canto von Zälg) im Besitz von Franz Ulrich aus Wädenswil holte sich mit den Noten 8,7,7 den dritten Rang, er überzeugte mit einem schönen Kopf, guter Halsung und einem trockenen Fundament.



2^e rang au rappel des poulaches pour Polka (Lionel) appartenant à Martina et Willy Birrer de Luthern.
2. Rang Stutenrappel für Polka (Lionel) von Martina & Willy Birrer aus Luthern.

'Polka' (Lionel)

Text und Fotos: Karin Rohrer

Plus belle que Mona Lisa

Parmi les 41 poulains présentés, des champions ont été élus pour chacun des quatre rappels. Ces quatre champions ont été conviés à nouveau sur le triangle afin d'élire le champion du jour. L'écharpe du vainqueur a été délivrée à la pouliche « Mona Lisa », appartenant à Beat Oberli de Süderen.

Les trois experts Roland Stadelmann, Hansruedi Enz et Bernhard Wüthrich ont eu le plaisir de pouvoir évaluer les fruits de l'élevage de l'Oberemmental, sur la place de concours très bien aménagée d'Eggwil, à côté des ours et par un temps ensoleillé. L'an dernier, 54 poulains avaient été présentés, mais cette année, la secrétaire du syndicat d'élevage chevalin de l'Oberemmental, Ursula Hasler-Bilang en a enregistré un peu moins, seuls 41 poulains figurant sur la liste d'appel. « Nous pouvons dire que ce concours a été un succès, car c'est la première fois que plus de la moitié des poulains ont obtenu 22 points et plus, c'est-à-dire une sélection pour le rappel. Ceci représente 23 poulains sur 41, soit 56% », explique Fritz Bürki de Schangnau, le président du syndicat d'élevage chevalin de l'Oberemmental. Ce dernier a également présenté un poulain à ce concours, la petite « Jalonía » (Cash), qui est née le 20 mars. Avec les notes 8,6,7 en modèle et allures, cette pouliche élégante dont la mère est issue de Landlord a pu être sélectionnée pour le rappel des pouliches et a remporté la troisième place.

La Championne des pouliches

Durant les quatre rappels, les notes des champions n'ont pas été communiquées et le secret a été gardé jusqu'au rappel final.



Au rappel durant l'après-midi, Namira (Navarino) à Hans Gerber de Schangnau.
Rappel Nachmittag, Namira (Navarino) von Hans Gerber aus Schangnau.

Le titre de champion des quatre rappels de la journée est revenu à une pouliche qui a été décrite en ces termes par les juges : « Nous sommes conscients que cette pouliche présente beaucoup de blanc, mais sous tous les autres aspects, elle est bien constituée, correcte et particulièrement bien typée. Sa ligne de dos est idéale, on pourrait difficile avoir mieux. De plus cette pouliche présente des allures amples et élastiques ». Beat Oberli de Süderen était heureux des excellents retours qu'il a reçu au sujet de sa pouliche « Mona Lisa », qui descend de Nordica de la Burgis et d'une jument issue de Hartorius. Elle a donc obtenu les notes 9,8,8 et Mona Lisa n'aurait pas pu être mieux dessinée par le célèbre peintre Leonard de Vinci. La seconde place a été remportée par le numéro 38 de départ, qui est également un descendant de Nordica.



1^{er} rang au classement général pour Mona-Lisa (Nordica de la Burgis) à Beat Oberli de Süderen.
1. Gesamtrang für Mona-Lisa (Nordica de la Burgis) von Beat Oberli aus Süderen.

Le poulain élégant « Aleos », appartient à Fritz Saltzmann de Signau et il a quitté le triangle avec les notes 9,8,7. Les juges ont considéré qu'il était très typé et bien constitué, un poulain tel qu'on souhaite le voir aujourd'hui.

Trois étalons du Haras en action

La pouliche « Leika » (Cash) a été classée à la troisième place. Elle appartient à

Fritz Oberli de Schangnau. Cette magnifique pouliche présente une tête très élégante et expressive, ce qui a été noté 9,8,7 et elle a été sélectionnée pour le rappel l'après-midi. L'an dernier, Fritz Oberli avait déjà sélectionné un descendant de Cash au rappel final. Enfin, à la quatrième place du classement des champions, Barbara Gerber de Eggwil a pu être félicitée pour son poulain « Nabril vom Oberschopf » (Nordica de la Burgis). Il a été élevé par Anna Neuenschwander et a été noté 8,8,8. « Un poulain très chic, avec des membres sains et des articulations sèches ». En 2019, les trois étalons du haras Cash (10 descendants au concours), Nordica de la Burgis (11) et Envol (12) étaient à la station de monte de Gohl, de même pour l'étalon privé Navarino (4). La station de monte de l'Oberemmental a une longue tradition derrière elle, avec des étalons célèbres, par exemple Elysée II ou Lordon. Sans oublier Népal qui a également effectué des saillies de 1997 à 2018 à Gohl. Au concours des poulains, l'étalon reproducteur « Haras vom Oberschopf » a été présenté à la main et appartient à Anna Neuenschwander de Schangnau, puis « Hallali » appartenant à Hans-Rudolf Oberli de Schangnau a également été présenté.

Texte et photos : Karin Rohrer

Schöner als die gemalte Mona Lisa

Aus gesamthaft 41 Fohlen wurden in vier Rappels die Sieger erkoren. Und diese vier traten erneut im Schauring an und liessen sich vom Richtergremium begutachten, bis der Champion gekürt wurde. Die Siegerschärpe umhängen liess sich Stutfohlen 'Mona Lisa' von Beat Oberli aus Süderen.



2^e rang au classement général pour Aleos (Nordica de la Burgis) à Fritz Salzmann de Signau.
2. Gesamtrang für Aleos (Nordica de la Burgis) von Fritz Salzmann aus Signau.

Die drei Richter Roland Stadelmann, Hansruedi Enz und Bernhard Wüthrich durften bei viel Sonnenschein auf dem schön hergerichteten Schauplatz neben dem Bären in Eggwil die Zuchtergebnisse der Oberemmental begutachten. Waren es im Vorjahr noch 54 Fohlen, so konnte die Sekretärin der Pferdezuchtgenossenschaft Oberemmental, Ursula Hasler-Bilang dieses Jahr etwas weniger, nämlich deren 41 Fohlen auf die Abrufliste nehmen. «Wir können auf eine erfolgreiche Schau zurückblicken, denn es ist das erste Mal, dass mehr als die Hälfte der vorgeführten Fohlen mit 22 und mehr Punkten in den Rappel kamen, nämlich 23 von 41 Fohlen, also 56%», erklärte Fritz Bürki aus Schangnau, Präsident der Pferdezuchtgenossenschaft Oberemmental. Dieser hatte selber ein Stutfohlen an die Schau mitgebracht, die am 20. März geborene 'Jalonia' (Cash). Mit den Exteriernoten 8,8,7 zog das elegante Fohlen aus einer Landlord-Mutter am Vormittag in den Stutenrappel ein, und zwar auf dem dritten Rang.

Champion-Titel an Stutfohlen

An den vier Rappels wurden jeweils die Noten der Sieger nicht genannt und das Geheimnis erst am finalen Rappel gelüftet. Als Tagessieger über die vier Rappels ging ein Fohlen hervor, welches vom

über elastische und schwungvolle Gänge». Beat Oberli aus Süderen durfte sich also zu Recht über den Erfolg seines Stutfohlens 'Mona Lisa' freuen, das von Nordica de la Burgis abstammt, aus einer Hartorius-Stute und mit den Noten 9,8,8 überzeugte. Diese Mona Lisa hätte selbst der berühmte Maler Leonardo da Vinci nicht schöner malen können. Der zweite Rang ging verdient an die Kopfnummer 38, ebenfalls ein Nordica-Nachkomme. Fritz Salzmann aus Signau gehört das elegante Hengstfohlen 'Aleos', das mit den Noten 9,8,7 am Nachmittag den Schauring verliess. Seitens Richterschaft war zu vernehmen, dass dieses typvolle und gut verbundene Fohlen genau so sei, wie man es heute haben wolle.

Drei Bundeshengste im Einsatz

Im dritten Rang klassiert wurde Stutfohlen 'Leika' (Cash) im Besitz von Fritz Oberli

Richtergremium mit folgenden Worten beschrieben wurde: «Uns ist bewusst, dass dieses Fohlen viel weisse Farbe erwischt hat, aber es ist in allen Teilen sehr gut gemacht und korrekt, überaus typvoll. Sein Rücken ist ideal, wie man ihn besser fast nicht zeichnen kann. Zudem verfügt das Stutfohlen

aus Schangnau. Dieses wunderbare Stütchen mit ausdrucksvollem und elegantem Kopf, ergatterte die Noten 9,8,7 und kam am Vormittag in den Rappel. Fritz Oberli hatte schon letztes Jahr ein Cash-Nachkommen im Schlussrappel. Last but not least im vierten Rag der Champion-Tabelle durfte Barbara Gerber aus Eggwil gratuliert werden, welcher das Hengstfohlen 'Nabril vom Oberschopf' (Nordica de la Burgis) gehört, gezüchtet von Anna Neuenschwander, das mit 8,8,8 punktiert wurde: «Ein Hengstfohlen mit sehr viel Chic, einem gesunden Fundament und trockenen Gelenken». Im Jahr 2019 standen die drei Gestüthengste Cash (10 Nachkommen an der Schau), Nordica de la Burgis (11) und Envol (12) auf der Deckstation Gohl, sowie der Privathengst Navarino (4). Die Deckstation im Oberemmental kann auf eine langjährige Tradition zurückblicken mit bekannten Hengsten, so zum Beispiel Elysée II oder Lordon. Und natürlich Népal, welcher von 1997 bis 2018 im Gohl deckte. An der Fohlenschau präsentierten sich an der Hand vorgeführt die Zuchthengste 'Haras vom Oberschopf' im Besitz von Anna Neuenschwander aus Schangnau und 'Hallali' von Hans-Rudolf Oberli aus Schangnau.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Au rappel le matin, Cora (Cash) à Barbara Gerber-Flückiger de Zollbrück.
Rappel Vormittag, Cora (Cash) von Barbara Gerber-Flückiger aus Zollbrück.

Aperçu de la race dans la région de l'Unterehmental

Le syndicat d'élevage chevalin de l'Unterehmental a souhaité la bienvenue aux juges Pierre Koller et Hansruedi Enz au concours traditionnel des poulains. 33 poulains étaient inscrits, dont une légère majorité de 19 mâles.

L'expert de race Hansruedi Enz a félicité les éleveurs pour les poulains qu'ils ont présentés avec soin à la fin septembre dans le manège de Sumiswald: « Le syndicat d'élevage chevalin a présenté une large variété de sujets à ce concours et nous avons pu observer des poulains de tailles variées. Autant au niveau du type que des allures présentées, des différences ont été notées ». Plusieurs noms étaient aussi remarquables dans les ascendances avec la présence de sujets issus de Eragon et Evident mais également de Helix, Hokaydo,

Envol, Christiano ou Cash. Avec neuf poulains, « Nahel des Aiges » a présenté le plus de poulains. Cet étalon appartenant à Niklaus Minder a été présenté en main et a fait forte impression. Il en a été de même pour les deux autres étalons de Huttwil, « Hamlet des ronds Prés » et « Hidao ». De plus, Evelyne Schürch de Rüegsbach a présenté à la main « Quendal », son étalon à la robe foncée. Ainsi les nombreux visiteurs ont pu profiter de la présentation de ces quatre beaux étalons reproducteurs franches-montagnes, ce qui a suscité

beaucoup d'intérêt et d'admiration. Même lorsque la phrase « Nous allons revoir ce poulain au rappel » était énoncée, elle provoquait les applaudissements du public qui félicitait ainsi cette réussite de l'élevage.

10 poulains qui ont obtenu 21 points et plus

Dix poulains mâles sur 19 ont été sélectionnés pour le rappel afin de défiler à nouveau sur le triangle. « Noe » (Nahel des Aiges), appartenant à Christoph Röhliberger de Eriswil s'est clairement démarqué et



1^{re} place des pouliches pour Lamira (Cash), appartenant à Andreas Hofer de Obergoldbach. / 1. Rang für Stutfohlen Lamira (Cash) von Andreas Hofer aus Obergoldbach.

a été élu champion avec les notes 8,8,8. « Il s'agit d'un poulain très équilibré avec une magnifique encolure, de bonnes épaules et bien sûr de belles allures » a expliqué le juge Hansruedi Enz en complimentant le champion des poulains. La mère de « Noe », « Leika » est une jument de lignée A née en 1997 et qui a les ascendances Clémenceau-Laurel. La seconde place a été attribuée à un descendant d'Envol qui a un pied léger. Il s'agit d'« Elvis », appartenant à Kurt Graber de Utzgen et qui a obtenu les notes 8,7,9. Avec sa belle tête, il sort de l'ordinaire et il dispose de membres solides et secs. De plus ses allures sont particulièrement élégantes et fluides. Les allures



1^{re} place des poulains pour Noe (Nahel des Aiges), appartenant à Christoph Röthlisberger de Eriswil.
1. Rang Hengstfohlen für Noe (Nahel des Aiges) von Christoph Röthlisberger aus Eriswil.

du troisième du classement sont également excellentes. « Nailo » (Nahel des Aiges) est un poulain alezan clair, appartenant à Gisela Oberli de Utzigen. « Nailo » s'est démarqué par son élégance, son excellente et correcte ligne de dos ainsi que ses allures prodigieuses, qui ont été notées 8,6,9.

Une atmosphère chaleureuse sur la place de concours

Parmi les 14 pouliches, quatre ont été sélectionnées pour le rappel. « Lamira », appartenant à Annemarie et Res Hofer de Obergoldbach a été élue championne avec les notes 9,8,7. Toute la famille était

visiblement heureuse de cette belle réussite d'élevage. « Lamira » ressemble beaucoup à son père « Cash ». Ensuite, à la seconde place figure une belle pouliche avec une robe foncée, « Elina von Furth » (Navarino), appartenant à Marianne Gerber de Walkringen. Cette pouliche élégante a été notée 8,7,7. Les troisième et quatrième places du rappel sont revenues à l'éleveur Jürg Steffen de Rüegsbach. « Evita » (Ethan), qui a une robe noire, a obtenu les notes 7,7,8 et « Shayenne » (Helix), les notes 7,6,8. Cette dernière est une fille de l'estimée jument d'élevage « Omelia », née en 1997. Selon Christoph Mosimann, président du SEC de l'Untertental, le nombre de poulains présentés correspond à celui des années précédentes et il s'est montré satisfait du bon déroulement de ce concours, dont l'organisation s'est montrée un peu plus difficile en raison des mesures à appliquer face au coronavirus.



2^e place des pouliches pour Elina von Fürth (Navarino), appartenant à Marianne Gerber de Walkringen.
2. Rang für Stutfohlen Elina von Fürth (Navarino) von Marianne Gerber aus Walkringen.

Texte et photos :
Karin Rohrer

Unteregmentaler Rassenquerschnitt

Der Pferdezuchtverein Unteregmental begrüßte in Sumiswald die Richter Pierre Koller und Hansruedi Enz zur traditionellen Fohlenschau. 33 Fohlen waren angemeldet, die Hengste mit 19 in der Zahl etwas überlegen.



3^e place des poulains pour Nailo (Nahel des Aiges), appartenant à Gisela Oberli de Utzigen.
3. Rang für Hengstfohlen Nailo (Nahel des Aiges) von Gisela Oberli aus Utzigen.

Der Rassenrichter Hansruedi Enz lobte die Züchter für die gepflegten Fohlen, welche Ende September in der Reithalle Sumiswald präsentiert wurden: «Der Pferdezuchtverein hatte eine breit gefächerte Kollektion von Zuchtergebnissen auf dem Platz, und wir sahen kleine, aber auch grosse Fohlen. Sowohl im Typ oder hinsichtlich des gezeigten Gangwerks waren ebenfalls Unterschiede auszumachen». Auch seitens Abstammung waren einige Namen aufgeführt. So konnten Eragon- oder Evident-Fohlen genauso begutachtet werden wie Nachkommen von Helix, Hokaydo, Envol, Christiano oder Cash. Mit neun Fohlen hatte 'Nahel des Aiges' am meisten Nachkommen am Start. Dieser Hengst, im Besitz von Niklaus Minder, wurde eindrücklich an der Hand vorgestellt, ebenso die anderen zwei Hengste aus Huttwil, 'Hamlet des ronds Près' und

'Hidao'. Zudem präsentierte sich an der Hand der dunkle 'Quendal' von Evelyne Schürch aus Rüegsbach. So kamen die zahlreichen Besucher in den Genuss einer Vorführung von gleich vier prächtigen Freiburger Zuchthengsten, was entsprechend mit Interesse und Freude quittiert wurde. Auch beim Ertönen von «dieses Fohlen sehen wir im Rappel wieder» erfolgte stets ein wohlwollender Applaus seitens Publikum für diesen Züchtererfolg.

10 Hengste mit 21 und mehr Punkten

Zehn der 19 Hengstfohlen traten im Rappel erneut im Schauring an, und als klarer Sieger wurde Hengstfohlen 'Noe' (Nahel des Aiges) von Christoph Röthlisberger aus Eriswil, punktiert mit 8,8,8 erkoren. «Ein sehr ausgeglichenes Fohlen mit einer wunderbaren Behalsung, einer

schön gebauten Schulter und nicht zu vergessen die guten Bewegungen» lobte Rassenrichter Hansruedi Enz das Siegerhengstfohlen. 'Noe's Mutter 'Leika' ist eine 1997 geborene A-Stute mit Abstammung Clémenceau-Laurel. Der zweite Rang ging an einen leichtfüßigen Envol-Nachkommen, den Hengst 'Elvis' von Kurt Graber aus Utzigen und punktiert mit 8,7,9. Er fiel mit seinem hübschen Kopf auf und begeisterte mit einem trockenen und soliden Fundament, sowie überaus eleganten, fließenden Bewegungen. Ebenso positiv fiel das Gangwerk des drittplatzierten Hengstfohlens auf. Ein heller Fuchshengst namens 'Nailo' (Nahel des Aiges) im Besitz von Gisela Oberli aus Utzigen. 'Nailo' bestach mit seiner Eleganz, einer guten und korrekten oberen Linie und eben seinem fulminanten Gangwerk, was in den Noten 8,6,9 resultierte.

Gemütliche Atmosphäre auf dem Schauplatz

Von den 14 Stutfohlen kamen deren vier in den Rappel. Siegreich war 'Lamira' von Annemarie & Res Hofer aus Obergoldbach mit den Noten 9,8,6. Die ganze Familie freute sich sichtlich über den schönen Züchtererfolg. 'Lamira' sieht ihrem Vater 'Cash' unglaublich ähnlich. Eine hübsche Dame im dunklen Kleid ergatterte sich den zweiten Rang, nämlich 'Elina von Furth' (Navarino) von Marianne Gerber aus Walkringen. Punktiert wurde das elegante Stutfohlen mit 8,7,7. Die Ränge drei und vier im Rappel gingen beide an den Züchter Jürg Steffen aus Rüegsbach. Die schwarze 'Evita' (Ethan) erhielt die Noten 7,7,8 und 'Shayenne' (Helix) wurde mit 7,6,8 benotet, eine Tochter der 1997 geborenen und bewährten Zuchtstute 'Omelia'. Gemäss Christoph Mosimann, Präsident des PZV Unteregmental, bewegte sich die Anzahl der vorgeführten Fohlen im ähnlichen Rahmen des Vorjahres und er zeigte sich zufrieden mit dem Ablauf der Schau, welche Corona-bedingt halt auch einige Massnahmen im Vorfeld erforderlich gemacht hatte.

Text und Fotos: Karin Rohrer

Les
COUPS DE COEUR
de la rédaction



Die
LIEBLINGE
der Redaktion



Lors des examens de brevet d'attelage aux Hauts-Geneveys, le jeune Leo s'est offert le luxe du meilleur résultat avec la jument Mirsa FM. Un grand bravo à lui !

Der junge Leo gönnte sich mit der Stute Mirsa FM an der Fahrbrevet Prüfung in Les Hauts-Geneveys den Luxus des besten Resultats. Herzliche Gratulation!

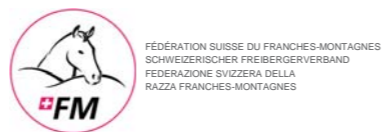
Communications de la gérance

Saillies 2021 – rappel des obligations de l'éta lonnier et de l'éleveur

Les éleveurs ont l'obligation de présenter à l'éta lonnier l'original ou au moins une copie couleur des papiers d'identification de la jument qu'ils souhaitent faire saillir. Ceci permettra à l'éta lonnier de vérifier l'identité de la jument. Comme mentionné sur la 1^{re} page du carnet de saillies, l'éta lonnier est responsable de l'exactitude de toutes les données concernant les saillies et il prend cette responsabilité par sa signature sur le carnet de saillies. Si l'éleveur n'est pas ou plus en possession des papiers d'identification de la jument, il doit demander un duplicata auprès de la Gérance FSFM et l'éta lonnier, quant à lui, devra dessiner le signalement sur un formulaire d'identification vierge et le garder précieusement en sa possession comme attestation. Il conservera ainsi une preuve de l'identification de la jument saillie.

Gérance FSFM – période de fermeture durant les fêtes

Les bureaux de la gérance FSFM seront fermés du mercredi 23 décembre à 16h 30 au lundi 4 janvier 2021 à 8h 15.



Afin de renforcer l'équipe de rédaction de notre Magazine mensuel « le Franches-Montagnes », la Fédération suisse du Franches-Montagnes (FSFM) recherche un(e)

journaliste

disponible de suite ou à convenir.

Cette personne sera chargée de rédiger régulièrement des articles en lien avec l'élevage, les manifestations équestres, l'utilisation des chevaux FM et différents portraits ou autres dans toute la Suisse romande.

Compétences et profil demandés :

- Journaliste RP reconnu (souhaité, mais pas rédhibitoire)
- Expérience dans le journalisme de reportage
- Connaissances des milieux équi ns (indispensable)
- Connaissances des milieux de l'élevage des chevaux FM (souhaité)
- Disponibilité à rédiger des comptes rendus de manifestations organisées dans toute la Suisse romande
- Langue maternelle : français
- Aptitude à travailler de façon précise, indépendante et responsable, en collaboration avec la gérance de la FSFM.

Offres de la FSFM :

- Activité variée et indépendante
- Equipe de rédaction dynamique
- Travail rétribué à la tâche (par page publiée) selon les tarifs actuellement en vigueur

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur lettre de candidature avec leur curriculum vitae par poste ou email à : FSFM, postulation « Journaliste Magazine FM », CP 34, 1580 Avenches / info@fm-ch.ch jusqu'au 31 janvier 2021. Pour tout renseignement, veuillez-vous adresser à Mme Marie Pfammatter, gérante de la FSFM (tél. 026 676 63 42 ou info@fm-ch.ch).

Mitteilungen der Geschäftsstelle

Belegungen 2021 – Wiederholung der Pflichten des Hengsthalter und des Züchters

Die Züchter müssen dem Hengsthalter unbedingt die Identitätspapiere der Stute, die gedeckt werden soll, im Original oder mindestens als farbige Kopie vorlegen. Nur so kann der Hengsthalter die Identität der Deckstute überprüfen. Wie auf der 1. Seite des Deck-/Besamungsscheines vermerkt, ist der Hengsthalter für die Richtigkeit der Angaben verantwortlich und er übernimmt diese Verantwortung mit seiner Unterschrift im Deck-/Besamungsschein. Besitzt der Züchter die Ausweispapiere der Stute nicht

oder nicht mehr, muss er bei der SFV Geschäftsstelle ein Duplikat anfordern, der Hengsthalter hingegen muss das Signalement auf einem neuen Identifizierungsformular selber zeichnen und dieses Blatt sorgfältig als Beweis behalten. So erhält er einen Beleg für die Identität der gedeckten Stute.

Schlussung der SFV Geschäftsstelle während der Feiertage

Die Büros der SFV Geschäftsstelle bleiben vom Mittwoch, 23. Dezember 16h30 bis Montag, 4. Januar 2021 8h15 geschlossen.

PUBLICITÉ / WERBUNG



Route de Glovelier 1 - 2856 Boécourt
Tél. 032 466 27 17 - Fax 032 426 11 67
info@paupe.ch - www.paupe.ch



Produits bitumineux
L'entretien et la qualité
au service des routes

Rue de la Gare 13 - 2855 Glovelier
Tél 032 426 77 94 - Fax 032 426 83 55
info@bitusag.ch - www.bitusag.ch

Jean-Marie Paupe

Ne sachant toujours pas ce que nous réserve l'avenir, pollué actuellement par la pandémie de coronavirus (appelé aussi COVID-19) et les mesures restrictives prises par le Conseil fédéral et les autorités cantonales, les collaboratrices de la gérance ont décidé de vous faire partager leur **positive** attitude. Avoir une attitude positive, c'est vivre notre vie en croyant que tout ce qui nous entoure est porteur d'un message spécial et est là pour nous aider à nous enrichir, à être heureux, épanouis et utiles pour nous-même et également pour notre entourage. C'est simplement prendre les choses du bon côté et aller de l'avant.

Faire du sport peut nous aider à adopter la positive attitude! En effet, lorsque nous pratiquons une activité physique, de l'endorphine est relâchée dans votre cerveau. L'endorphine est l'hormone du bonheur, celle qui nous procure une sensation de plaisir. Sortons donc nos Franches-Montagnes de leurs abris et profitons de nous promener dans la nature pour nous ressourcer.

Tous ces bienfaits moments de partage avec nos compagnons équi ns nous aident en conséquence à positiver et gardons à l'esprit qu'après la pluie vient toujours le beau temps. Disons ainsi Adieu à 2020 dans la joie et le plaisir de se retrouver encore plus fort en 2021, avec de l'énergie communicative et des projets enthousiasmants, car la persévérance fait des miracles.

Nous remercions tous les fidèles abonnés et lecteurs de notre magazine, les éleveurs, les propriétaires de Franches-Montagnes, ainsi que les fonctionnaires pour leur fidélité et leur engagement au cours de l'année écoulée et vous souhaitons de belles Fêtes de Noël et une bonne et heureuse année 2021.

Prenez soin de vous et de vos proches.

Les collaboratrices de la gérance FSFM ;
Marie, Annette, Emilie, Françoise, Liliane, Maryline & Svetlana



Wir wissen nicht, was uns die Zukunft bringen wird, unsere Zeit ist durch die vom Coronavirus verursachte Pandemie (auch als COVID-19 bekannt) und durch die restriktiven Massnahmen des Bundesrats und der Kantonsbehörden belastet, doch die Mitarbeiterinnen der Geschäftsstelle wollen euch alle an ihrer **positiven** Einstellung teilhaben lassen. Eine positive Einstellung zu haben, heisst unser Leben im Glauben zu leben, dass alles, was uns umgibt, eine besondere Botschaft beinhaltet, da ist, um unser Leben reichhaltiger, glücklicher gestalten zu können, leuchtend und hilfreich für uns selber und auch unsere Umgebung. Ganz einfach die Dinge positiv aufnehmen und nach vorne schauen.

Sport treiben kann uns dabei helfen, eine positive Einstellung einzunehmen! Wenn wir uns aktiv physisch betätigen, wird in unserem Gehirn Endorphin ausgeschüttet. Endorphin ist das Glückshormon, dank ihm fühlen wir Freude. Holen wir also unsere Freibergger hervor und machen mit ihnen einen Ausflug in die Natur, das lässt uns Energie tanken.

All diese wohltuenden Momente, die wir mit unseren Pferdegefährten teilen, tragen zu unserer positiven Stimmung bei und erinnern uns daran, dass nach dem Regen immer die Sonne scheint. So nehmen wir fröhlich und freudig Abschied vom Jahr 2020, denn wir werden im Jahr 2021 noch stärker sein, mit ansteckender Energie und begeisternden Projekten, denn die Ausdauer vollbringt Wunder.

Wir danken all den treuen Abonnenten und Lesern unseres Magazins, den Züchtern, den Besitzern von Freiberggern, sowie den Funktionären für ihre Treue und ihr Engagement im vergangenen Jahr und wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes und glückliches Jahr 2021.

Geben Sie auf sich und ihre Liebsten acht.

Die Mitarbeiterinnen der SFV Geschäftsstelle:
Marie, Annette, Emilie, Françoise, Liliane, Maryline & Svetlana



BUREAU DE CONSEILS CHEVAL

Que me dit la position des oreilles de mon cheval ?

En tant qu'animaux de fuite, les chevaux communiquent davantage par leur langage corporel que par des stimuli auditifs. La position des oreilles est utilisée pour communiquer au sein du troupeau et peut avoir différentes significations. Dans quelle mesure ces positions et leur signification ont-elles été étudiées et peuvent-elles être transférées au cheval monté ?

Dans la littérature, différentes positions des oreilles sont décrites tant dans le cadre de la communication au sein du troupeau que dans celui des interactions avec les humains. Mais leur signification n'est parfois pas encore totalement élucidée.

Les chevaux montés dont les oreilles sont dirigées vers l'avant, tout en étant mobiles, semblent plus satisfaits

A l'équitation, des oreilles pointées vers l'avant sont supposées traduire la satisfaction du cheval. De récentes découvertes ont montré qu'il peut être judicieux de faire une distinction entre les oreilles orientées vers l'avant immobiles ou mobiles. Les chevaux dont les oreilles sont figées vers l'avant ont souvent leur attention dirigée dans une certaine direction, par exemple vers la porte de sortie du manège. En revanche, les chevaux, dont les oreilles sont dirigées vers l'avant tout en restant mobiles, présentent moins de comportements de stress et d'inconfort (aussi appelés *conflict behaviours* en anglais) comparés aux chevaux dont les oreilles sont dirigées de côté.

Les oreilles orientées de côté pourraient être un indicateur de stress

La position latérale des oreilles est souvent considérée comme un signe d'insécurité, de soumission et de peur, surtout lorsque cette position est associée à des yeux écarquillés et des naseaux élargis. Toutefois cette position peut également signifier que le cheval dirige son attention sur le côté, par exemple lorsqu'il passe devant un

objet qui l'effraie. Chez le cheval monté, cette position des oreilles a souvent été observée en relation avec une fréquence accrue du fouaillement de la queue, contrairement aux chevaux qui adoptaient principalement d'autres positions des oreilles. Ainsi, la position latérale des oreilles chez le cheval monté pourrait être un indicateur de stress.

Il faut distinguer oreilles orientées vers l'arrière et oreilles plaquées vers l'arrière

Selon certaines études, des oreilles orientées vers l'arrière chez les chevaux montés sont un signe d'inconfort. Néanmoins, une récente étude n'a pas pu confirmer cette hypothèse. Des oreilles dressées et orientées vers l'arrière ont même été associées à un rythme cardiaque plus faible par rapport aux autres



Une position latérale des oreilles sur une longue période peut indiquer que le cheval est stressé. Wenn Pferde über einen längeren Zeitraum eine seitliche Ohrenstellung zeigen, kann dies ein Anzeichen von Stress sein. (Agroscope HNS/K. Kienapfel)



positions des oreilles, ce qui suggère qu'une position des oreilles dirigée vers l'arrière n'est pas nécessairement signe d'inconfort. En fait, il est plus probable que le cheval dirige son attention vers le cavalier. A noter qu'il faut toutefois distinguer cette position de celle dans laquelle les oreilles sont plaquées vers l'arrière, position que le cheval adopte en cas d'agression ou de douleur.

La signification de la mobilité des oreilles doit encore être étudiée plus en détail

Selon la Fédération Equestre Internationale (FEI), le cheval monté doit présenter des oreilles mobiles qui traduisent à la fois la satisfaction et l'attention. L'intensité de cette mobilité des oreilles n'est pas définie plus précisément. D'un point de vue scientifique, il n'existe

pas encore de consensus concernant la signification de la mobilité des oreilles. Une étude a conclu que des oreilles peu mobiles, des naseaux non crispés et une queue qui se balance indiquent que le cheval est satisfait. Dans une autre étude, une faible mobilité des oreilles pointées vers l'avant pendant que le cheval est mené à la bride a été interprétée comme un signe positif. Une chose est certaine: pour évaluer l'état émotionnel du cheval, il ne suffit pas d'observer la position de ses oreilles, il faut également examiner leur mobilité.

Les études conduites sur d'autres espèces animales peuvent aider à l'interprétation du langage des oreilles

Pour aider dans leur interprétation, les chercheurs et chercheuses peuvent s'appuyer sur des études effectuées sur les moutons. En effet, ces derniers bougent leurs oreilles intensément lorsqu'ils sont confrontés à des situations qui déclenchent des émotions négatives, comme la séparation du troupeau. La position et les mouvements des oreilles des chevaux et des moutons étant en partie comparables, les observations relevées chez les moutons peuvent être instructives. Chez les chevaux montés exprimant de nombreux comportements de stress et d'inconfort, on a pu observer une mobilité des oreilles réduite ou supérieure à la moyenne. Autrement dit, une mobilité des oreilles trop intense mais également trop faible peuvent toutes deux être un signe d'inconfort chez le cheval.

Il faut toujours observer le cheval dans sa globalité

Certaines positions des oreilles peuvent avoir des significations différentes selon la situation. Il est donc important de toujours les interpréter dans un contexte global. Outre l'observation des comportements liés au stress et à l'inconfort (par exemple: fouaillage de queue, mastication excessive, mouvement brusques de la tête) et de la mesure des paramètres physiologiques, la position des oreilles et la fréquence de leurs mouvements semblent être des indicateurs importants du bien-être des chevaux. La recherche scientifique se poursuit pour pouvoir les utiliser de manière fiable afin d'évaluer l'état émotionnel du cheval monté.

Lara Piccolo
Agroscope, Haras national suisse HNS



La signification de cette position des oreilles, une orientée vers l'avant et l'autre orientée vers l'arrière, ne fait pas encore consensus. Certaines études l'ont observé en relation avec une mimique de douleur, d'autres l'associent plutôt à des émotions positives.

Die Bedeutung dieser Ohrenposition, bei dem ein Ohr nach vorne gerichtet ist und eines nach hinten, ist noch nicht abschließend geklärt. Einige Studien beobachteten diese Ohrenposition in Zusammenhang mit einem Schmerzgesicht, andere wiederum assoziiert mit positiven Emotionen. (Agroscope HNS/K. Kienapfel)



BERATUNGSSTELLE PFERD

Was sagt mir die Ohrenstellung meines Reitpferdes?

Als Fluchttiere kommunizieren Pferde vorwiegend über ihre Körpersprache und weniger über auditorische Reize. Die Ohrenstellung ist dennoch für die Kommunikation innerhalb der Herde von grosser Bedeutung. Es ist bekannt, dass verschiedene Ohrenpositionen unterschiedliche Bedeutungen haben können. Doch wie gut sind diese untersucht und lassen sie sich auch auf das gerittene Pferd übertragen?

In der Literatur werden verschiedene Ohrenstellungen sowohl während der Kommunikation innerhalb der Herde als auch während des Umgangs mit dem Menschen beschrieben. Die Bedeutungen dieser sind bisweilen noch nicht vollständig geklärt.

Gerittene Pferde mit nach vorne gerichteten Ohren und Ohrenspiel scheinen zufriedener zu sein

Während des Reitens sollen nach vorne gerichtete Ohren für ein zufriedenes Pferd sprechen. Neueste Erkenntnisse zeigen, dass eine Unterscheidung zwischen nach vorne gerichteten Ohren mit und ohne Ohrenspiel sinnvoll sein kann. Die Pferde, die eine solche Ohrenstellung in Kombination mit reduzierten

Ohrenbewegungen zeigen, lenken häufig ihre Aufmerksamkeit in eine bestimmte Richtung, beispielsweise in Richtung des Hallenausgangs. Bei Pferden, die ihre Ohren nach vorne richten und gleichzeitig Ohrenspiel zeigen, können weniger Verhaltensweisen beobachtet werden, die Stress- und Unwohlsein anzeigen (Fachbegriff: Konfliktverhalten), verglichen mit Pferden mit seitlicher Ohrenstellung.

Eine seitliche Ohrenstellung beim gerittenen Pferd kann ein Stressindikator sein

Seitlich gerichtete Ohren werden oft als Zeichen von Unsicherheit, Unterwerfung und Angst gewertet, vor allem wenn diese zusammen mit aufgerissenen Augen und geweiteten Nüstern auftreten. Das Pferd richtet seine Ohren allerdings auch in anderen Situationen seitlich aus, so z. B. wenn es seine Aufmerksamkeit im Vorbeigehen auf einen furchteinflössenden Gegenstand richtet. Beim gerittenen Pferd wird diese Ohrenstellung oft in Zusammenhang mit einer erhöhten Frequenz an Schweifschlagen beobachtet im Gegensatz zu Pferden, die vorwiegend andere Ohrenstellungen einnehmen. Dies weist darauf hin, dass eine seitliche Ohrenstellung beim gerittenen Pferd ein Indikator für Stress sein kann.



Nach vorne gerichtete Ohren können auf ein aufmerksames und zufriedenes Pferd hindeuten, wenn sie zusammen mit Ohrenspiel gezeigt werden.
Des oreilles orientées vers l'avant et mobiles peuvent indiquer que le cheval est attentif et détendu.
(Agroscope HNS/K. Kienapfel)

Nach hinten gerichtete und flach an den Kopf angelegte Ohren sind zu unterscheiden

Einige Studien werten nach hinten gerichtete Ohren bei gerittenen Pferd als ein Zeichen von Unwohlsein. Eine neuere Untersuchung kann dies jedoch nicht bestätigen.



harasnational.ch

Im Vergleich zu anderen Ohrenstellungen gehen aufgestellte, nach hinten gerichtete Ohren sogar mit einer geringeren Herzrate einher. Dies lässt darauf schließen, dass eine nach hinten gerichtete Ohrenstellung kein Zeichen für Unwohlsein sein muss. Es liegt näher, dass eine nach hinten, zum Reiter gerichtete Aufmerksamkeit vorliegt. Abzugrenzen hiervon ist allerdings die Position, bei der die Ohren nach hinten zeigen und flach an den Kopf angelegt sind. Diese Geste weist meist auf Aggressionen oder Schmerzen hin.

Die Bedeutung des Ohrenspiels muss noch genauer untersucht werden

Ein Reitpferd soll laut Fédération Equestre Internationale (FEI) ein „zufriedenes und aufmerksames Ohrenspiel“ zeigen - doch wie ist dieses definiert? Es existieren keine genaueren Angaben, wie viele

Ohrenbewegungen gemeint sind. Aus wissenschaftlicher Sicht gibt es noch keinen Konsens über die Bedeutung des Ohrenspiels. Eine Studie kam zu dem Ergebnis, dass ein wenig ausgeprägtes Ohrenspiel zusammen mit einer entspannten Nüsternpartie und einem pendelnden Schweif auf ein zufriedenes Pferd hindeuten. In einer weiteren Studie wurde reduziertes Ohrenspiel bei nach vorne gerichteten Ohren während des Führens eines Pferdes als positives Zeichen gewertet. Eines ist sicher: Nicht nur die Ohrenstellung, sondern auch das Ohrenspiel sagen etwas über den Gemütszustand des Pferdes aus.

Untersuchungen bei anderen Tierarten helfen bei der Interpretation

Als Interpretationshilfe dienen Forschenden Studien mit Schafen. Diese Tiere zeigen ein hohes Mass an Ohrenbewegungen, wenn sie mit Situationen konfrontiert sind, die negative Emotionen auslösen, wie beispielsweise die Trennung von der Herde. Da Ohrenstellungen und -bewegungen von Pferden und Schafen teilweise vergleichbar sind, können diese Beobachtungen bei Schafen hilfreich sein. Auch bei gerittenen Pferden, die viel Konfliktverhalten zeigten, können entweder reduzierte oder überdurchschnittlich viele Ohrenbewegungen beobachtet werden. Diese Ergebnisse weisen darauf hin, dass sowohl zu wenige als auch zu häufige Ohrenbewegungen ein Zeichen für Unwohlsein sein können.

Das Pferd muss immer als Ganzes betrachtet werden

Gleiche Ohrenstellungen können je nach Situation unterschiedliche Bedeutungen haben. Daher ist es wichtig, diese immer im Gesamtkontext zu interpretieren. Neben der Beobachtung von Konfliktverhalten (zum Beispiel: Schweifschlagen, übermässiges Kauen, Kopfschlagen) und der Messung physiologischer Parameter, scheinen Ohrenstellungen und die Anzahl von Ohrenbewegungen wichtige Indikatoren für das Wohlbefinden von Pferden zu sein. Weitergehende Forschung wird dazu beitragen, dass diese Indikatoren in Zukunft zuverlässig für die Beurteilung des Gemütszustandes des gerittenen Pferdes eingesetzt werden können.



Eine nach hinten gerichtete Ohrenstellung wurde bisher von vielen Studien als ein Zeichen für Unwohlsein gewertet. Neueste Erkenntnisse weisen darauf hin, dass dies nicht immer der Fall sein muss.

De nombreuses publications scientifiques décrivent les oreilles orientées vers l'arrière comme un signe d'inconfort. Des résultats récents suggèrent que cela n'est peut-être pas toujours le cas. (Agroscope HNS/K. Kienapfel)

Lara Piccolo

Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG

De jeunes chevaux suisses aux qualités convaincantes

Sous la direction du colonel Stéphane Montavon, ce millésime d'achat des chevaux nationaux était excellent atteignant un prix d'achat moyen de 8115 francs.

En raison du coronavirus, l'achat de chevaux suisses a dû se dérouler sans public et sans la présence de la presse au CEN. Mais grâce aux excellentes informations du colonel Stéphane Montavon en ce qui concerne l'achat des chevaux, il a été possible de se faire une idée sur le déroulement de cet événement de deux jours. Ainsi 28 franches-montagnes et deux mulets ont été présentés. A cause de défauts de constitution, deux franches-montagnes n'ont pas pu se qualifier

pour les épreuves d'attelage et un mulet ne les a pas réussies. Finalement, ce sont 26 franches-montagnes, soit 12 hongres et 14 juments, ainsi qu'une mule tout aussi convaincante, qui débiteront leur formation au CEN. Le colonel Montavon a félicité la très bonne qualité de la constitution, du comportement et du bon entraînement des chevaux inscrits cette année. Il a aussi souligné leurs excellentes performances à



Même les franches-montagnes qui disposent de plus de sang étranger répondent au mieux aux exigences du train. Auch die Freiburger mit etwas mehr Fremdblut bringen die Train-Anforderungen bestens mit.

l'attelage. Tout cela se reflète également sur les prix d'achats, qui ont pu être augmentés par rapport à l'an dernier pour atteindre une moyenne de 8115 francs. Après avoir représenté durant de nombreuses années la fédération du FM dans le comité d'achat, Henri Spychiger a été remplacé par Christoph Mosimann. Il s'est également montré enthousiaste par la qualité homogène qu'il a relevée cette année avec des

plus élevée, soit 8500 francs. Les achats de franches-montagnes de cette année pour l'armée reflètent également les bases génétiques convaincantes de la race, une détention en contact avec des humains et la bonne formation des franches-montagnes et de la mule qui a été élevée en France.

Texte et photos : Rolf Bleisch



Les FM ont surtout été convainquants à l'épreuve d'attelage. Die Landespferde überzeugten im Fahrtest bestens.



Le colonel Stéphane Montavon était visiblement satisfait de la bonne qualité de ces sujets, ce qu'il a récompensé par de bons prix. Oberst Stéphane Montavon freute sich über die gute Qualität, die er mit guten Preisen belohnte.

Junge Landespferde mit überzeugenden Qualitäten angeboten

Mit einem Spitzenjahrgang endete der Landespferdeankauf unter der Leitung von Oberst Stéphane Montavon zum Durchschnittspreis von 8115 Franken.

Wegen Corona musste auch der Ankauf von Landespferden ohne Publikum und ohne Anwesenheit der Presse im NPZ durchgeführt werden. Doch dank der guten Infos von Oberst Stéphane Montavon über den Ankauf der Pferde konnte man sich ein Bild über den Ablauf der zweitägigen Veranstaltung machen. So vernahm man, dass 28 Freiberger und 2 Maultiere aufgeführt wurden. Wegen Exterieurmängeln konnten 2 Freiberger nicht für den Fahrtstest qualifiziert werden und ein Maultier bestand den Fahrtstest nicht. 26 Freiberger, davon 12 Wallache und 14 Stuten, sowie ein ebenso überzeugendes Maultier werden die Ausbildung im NPZ in Angriff nehmen. Montavon freute sich an der sehr guten Exterieur-, Verhaltens- und Ausbildungsqualität der heurig aufgeführten Pferde und unterstrich auch die überzeugenden Leistungen im Fahrtstest. Dies alles widerspiegelte sich auch in den Ankaufspreisen, die im Vergleich



Des alezans séduisants pour le train. / Attraktive Fuchse für den Train.

zum Vorjahr angehoben werden konnten und einen Durchschnittspreis von 8115 Franken erreichten. Nachdem der FM-Verband lange Jahre durch Henri Spychiger

im Ankaufskomitee vertreten worden war, übernimmt nun Christoph Mosimann diese Funktion. Er zeigte sich auch begeistert von der diesjährigen ausgeglichenen Qualität mit beeindruckenden Charakterqualitäten, die die 19 braunen und die 7 Freibergerfuchse mitbrachten. Interessant war zudem, dass 21 Freiberger dreijährige Pferde waren. Auf Grund der Ankaufsergebnisse konnte zudem festgestellt werden, dass die Freiberger mit einem Preis von über 8000 Franken eher blutgeprägter waren, wie das auch die zwei bestbezahlten Querido-Söhne mit den Höchstpreisen von 8500 Franken unter Beweis stellten. Der diesjährige Freibergerankauf für die Armee reflektierte denn auch die überzeugende genetische Basis der Rasse, die menschbezogene Haltung und die gute Ausbildung der Freiberger und des Maultiers, das in Frankreich gezüchtet wurde.



Ce ne sont pas seulement des chevaux très expressifs qui ont été présentés, mais également des franchises-montagnes adaptés au mieux pour le service du train. / Nicht nur ausdrucksstarke, sondern bestgeeignete Freiberger für den Trainservice wurden vorgeführt.

Text und Fotos: Rolf Bleisch

Entre gens de chevaux à Riggisberg

Le concours des poulains annuel du syndicat d'élevage chevalin des districts de Seftigen et de l'association d'élevage de Schwarzenburg a été très apprécié par les éleveurs et les amis du franches-montagnes, qui ont pu passer quelques heures agréables entre passionnés. Comparer les poulains, échanger et juste apprécier ces moments ont été leur devise.

Fritz Trachsel, le président du SEC du district de Seftigen était très satisfait du grand nombre de poulains qui ont été présentés et qui était similaire à celui de l'an dernier. « Nous avons peut-être quatre ou cinq poulains en moins, mais tout est comparable à l'année passée et les éleveurs ont pu présenter leurs poulains à un public intéressé ». En cette période impactée par le coronavirus, il a été possible d'organiser un événement calme et paisible. « Dans le respect bien sûr des réglementations et des concepts de protection. » En effet, un contrôle des entrées avait déjà lieu sur les parkings. La restauration a dû être limitée, avec moins de choix. « Mais nos menus allégés ont été appréciés et les bénévoles ont pu résoudre tous les problèmes sans difficultés. Ils méritent toute notre reconnaissance », souligne Fritz Trachsel. La bonne ambiance sur la place était probablement aussi due au temps magnifique et à la belle vue qui donne sur la chaîne du Stockhorn, sur laquelle on pouvait également observer l'Eiger, le Mönch et la Jungfrau. Le décor de cette place de concours qui a vu les poulains défiler aux côtés de leur mère était absolument unique.

De la discipline sur la place de concours

La ponctualité des éleveurs pour la présentation de leurs poulains devant le comité des juges, est proverbiale à Riggisberg. « Chaque éleveur se présente conformément au programme, dans l'ordre et une certaine rigueur est importante pour moi.



1^{re} place pour Livio (Canto von Zälg) appartenant à Rolf Riesen de Oberbalm.
1. Rang für Livio (Canto von Zälg) von Rolf Riesen aus Oberbalm.

Car lorsque tout se déroule correctement, le travail administratif en est facilité et j'en suis soulagé », explique Fritz Trachsel qui, comme il l'a complété avec un sourire, a été décrit il y a des années en arrière par un expert de race, comme étant pareil à un huissier de justice. Pour lui, il est toujours intéressant de pouvoir comparer les différents accouplements et les ascendances : « Nous avons des poulains issus de différents étalons et ils ne sont pas tous parfaits. Cela permet d'essayer un autre mélange dans le pire des cas. Et puis il y a également des lignées qui vont parfaitement ensemble et qui sont estimées. Mais je pense que nous avons ici des éleveurs qui font réellement de l'élevage et pas seulement de la production intensive. »

Les étalons de la station de monte de Oberbütschel

Pierre Koller et Roland Stadelmann ont été engagés comme juges de race et ce sont ainsi 48 poulains qu'ils ont pu évaluer. Roland Stadelmann a apprécié la première génération de poulains issus de l'étalon « Eragon ». Cet étalon a été stationné seulement deux années à Bütschelegg et il est à présent à nouveau à Avenches. « Selon moi, il est possible de reconnaître immédiatement un poulain d'Eragon. On le remarque à son type à sa tête et à son encolure, on a vraiment l'impression de le voir », a expliqué l'expert Roland Stadelmann. Treize poulains de « Eragon » ont pu être observés à Riggisberg, et six d'entre eux ont obtenu 21 points et plus. « Don Vomero HRE » est un étalon alezan qui a été élevé par Hansruedi Enz, qui appartient au Haras national et qui se trouve à la station de monte de



1^{re} place pour Finja (Don Vomero HRE) appartenant à Hans & Kathrin Wüthrich de Rüscheegg Heubach. / 1. Rang für Finja (Don Vomero HRE) von Hans & Kathrin Wüthrich aus Rüscheegg Heubach.

Oberbütschel. Ce sujet magnifique a six ans et il est issu de Don Fenaco.

Sélection pour le rappel dès 22 points

Parmi les 48 poulains les juges Roland Stadelmann et Pierre Koller ont sélectionné 15 poulains pour le rappel, qu'ils ont répartis en un rappel des poulains et un des pouliches. Dans la section des pouliches, « Finja » (Don Vomero HRE), appartenant à Katrin et Hans Wüthrich de Rüscheegg-Heubach a remporté la première place avec les notes 9,8,8. A la seconde place et issue du même élevage, « Flurina » s'est démarquée avec les notes 8,8,8. « Une pouliche du dimanche » a complimenté le juge. Elle est suivie par « Nixana » (Nixon), la troisième du classement, qui a été notée 8,7,8 et qui appartient à Ueli et Vreni Gfeller-Kunz de Rüscheegg-Gambach. Du côté des poulains, le champion s'appelle « Livio » (Canto von Zälg). Il appartient à Rolf Riesen de Oberbalm et a obtenu les notes 8,8,9, il présente beaucoup de classe. La seconde place a été attribuée à « Colorado MR » (Canto von Zälg), appartenant à Andreas Maurer de Oberbalm, avec les notes 8,8,8. A la troisième place figure un poulain qui est également très équilibré et qui a obtenu les mêmes notes. Il s'agit de « Diego » (Don Vomero HRE) qui appartient à Werner Kunz de Niederbütschel.

Texte et photos : Karin Rohrer

Rösselertreff in Riggisberg

Die jährliche Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft Amt Seftigen und des Pferdezuchtvereins Schwarzenburg wird von Züchtern und Freiburger-Freunden geschätzt, um gemütliche Stunden unter Gleichgesinnten zu verbringen. Fohlen vergleichen, fachsimpeln und einfach geniessen ist das Motto.



2^e place pour Flurina (Don Vomero HRE) appartenant à Hans & Kathrin Wüthrich de Rüscheegg-Heubach.
2. Rang für Flurina (Don Vomero HRE) von Hans & Kathrin Wüthrich aus Rüscheegg-Heubach.

Fritz Trachsel, Geschäftsführer der PZG Amt Seftigen, freute sich über eine ähnlich grosse Anzahl Fohlen wie im Vorjahr: „Wir haben vielleicht vier oder fünf Fohlen weniger, aber eigentlich ist alles im ähnlichen Rahmen und die Züchter haben ihre Fohlen einem interessierten Publikum vorstellen dürfen“. Auch in Corona-Zeiten ist es möglich, eine geselligen und gemütlichen Anlass zu organisieren, „halt mit den nötigen Vorschriften und Konzepten“. Schon beim Parkplatz erfolgte eine Eintrittskontrolle und die Festwirtschaft lief vergleichsmässig auf Sparflamme, mit weniger Auswahl. „Aber auch unsere abgespeckten Menus wurden geschätzt, und die Helfer haben das alles einwandfrei gelöst und ihnen gebührt ein grosses Lob“, betonte Fritz Trachsel. Die gemütliche Stimmung auf dem Platz war sicher auch ein wenig dem prächtigen Wetter und der herrlichen Aussicht auf die Stockhorn-Kette mit Eiger, Mönch und Jungfrau zuzuschreiben. Die Kulisse, vor der die Fohlen neben ihren Müttern über den Schauplatz traben, ist damit wohl einzigartig.

Disziplin auf dem Schauplatz

Das pünktliche Erscheinen der Züchter mit ihren Fohlen vor dem Richter gremium ist in Riggisberg sprichwörtlich. „Jeder Züchter kommt gemäss Programm an die Reihe und eine gewisse Ordnung ist mir wichtig.

ergänzt. Für ihn ist es immer interessant, die verschiedenen Paarungen und Abstammungen zu vergleichen: „Wir haben Fohlen verschiedenster Hengste und nicht immer passt alles perfekt, dann wird ausprobiert, vielleicht Neues gewagt. Und dann gibt es Linien, die passen einfach, sind bewährt. Aber ich denke, wir haben hier Züchter, die wirklich züchten und nicht nur vermehren“.

Hengste der Deckstation Oberbütschel

Pierre Koller und Roland Stadelmann waren als Rassenrichter engagiert und konnten die gesamthaft 48 Fohlen benoten. Roland Stadelmann fiel der erste Jahrgang des Hengstes ‚Eragon‘ auf. Dieser Hengst war nun zwei Jahre auf der Bütschelegg stationiert und ist nun wieder in Avenches. „Meiner Meinung nach erkennt man die Eragon-Fohlen sofort, vom Typ her, Kopf und Halsung, man sieht es einfach“, meinte der Richter Roland Stadelmann. 13 Nachkommen von ‚Eragon‘ gab es in

Riggisberg zu bestaunen, sechs davon mit 21 und mehr Punkten. ‚Don Vomero HRE‘ ist ein von Hansruedi Enz gezüchteter Fuchshengst, welcher dem Nationalgestüt SNG gehört und in Oberbütschel auf Deckstation ist. Der sechsjährige Beschäler stammt von Don Fenaco ab.

Rappel ab 22 Punkten

Von den 48 Fohlen sahen die Richter Roland Stadelmann und Pierre Koller 15 Fohlen im Rappel, aufgeteilt nach Hengsten und Stuten. Bei den Stutfohlen siegte ‚Finja‘ (Don Vomero HRE) von Katrin und Hans Wüthrich aus Rüscheegg-Heubach mit den Noten 9,8,8. Im zweiten Rang, aus derselben Zucht, platzierte sich ‚Flurina‘ mit den Noten 8,8,8, «ein Sonntags-Fohlen», wie der Rassenrichter lobte. Und Dritte im Bunde wurde ‚Nixana‘ (Nixon) mit den Noten 8,7,8 von Ueli und Vreni Gfeller-Kunz aus Rüscheegg-Gambach. Bei den Hengstfohlen hiess der Sieger ‚Livio‘ (Canto von Zälg) von Rolf Riesen aus Oberbalm, mit den Noten 8,8,9 für seinen ausserordentlichen Chic. Der zweite Rang gehörte ‚Colorado MR‘ (Canto von Zälg) von Andreas Maurer aus Oberbalm mit den Noten 8,8,8. Auch im dritten Rang war ein ausgeglichenes Fohlen, mit denselben Noten, und zwar ‚Diego‘ (Don Vomero HRE) im Besitz von Werner Kunz aus Niederbütschel.

Text und Fotos: Karin Rohrer



3^e place pour Diego (Don Vomero HRE) appartenant à Werner Kunz de Niederbütschel.
3. Rang für Diego (Don Vomero HRE) von Werner Kunz aus Niederbütschel.

Concours de poulains de l'Association chevaline de la Sarine

En septembre dernier a eu lieu la présentation des poulains de l'année organisée par l'Association chevaline de la Sarine. Il y avait en tout 23 mâles et 13 pouliches (dont une hors syndicat).

La matinée s'est déroulée sous un beau soleil mais dans une ambiance étrange entre le covid-19 et l'absence du président subitement disparu ce printemps. Mais c'est une équipe soudée qui a mené à bien cette matinée officielle où chaque éleveur a présenté de nombreux beaux sujets dont voici le classement :

Pour les mâles, le poulain Emilio de Edoras par Helvetica propriété de Hugo Piller a remporté le 1^{er} rang avec les notes 8/8/8. En 2^e place se trouve Hakyado du Malipa de Horizon des Oués par Libéro avec les notes de 8/7/8 appartenant à Pierre-Alain Monney. En 3^e c'est l'éleveur Roland Bovet avec son poulain Elias de St- Garin qui obtient les notes 8/7/8, c'est un mâle de Euro par Nicolo.

Pour les pouliches, se trouve au 1^{er} rang Diva de Edoras par Hermitage avec les notes 9/7/8 appartenant à Hugo Piller. Ensuite, la pouliche Malorie du Malipa prend la 2^e place avec 8/7/7, cette

pouliche de Horizon des Oués est la propriété de Pierre-Alain Monney. En 3^e position se trouve Jonquille de Evident par Calvaro avec les notes 8/7/7 appartenant à Martin Schmid.

Pour clore cette matinée Martin Schmidt a présenté les 2 étalons stationnés chez lui, soit : Evident de Eucario par Harquis dont il partage la propriété avec feu Roch Chatton, et Horizon des Oués de Halipot par Hermitage qui appartient à Mariette von Haller.

A noter que le niveau des poulains présentés était généralement haut. Il est également important de constater une grande diversité dans le choix des étalons, puisque cette année des poulains de 12 étalons différents ont été présentés, ce qui est toujours intéressant.

Texte : Linda Wohlhauser
Photo : Joëlle Chammartin



1^{er} mâle Emilio de Edoras par Helvetica appartenant à Hugo Piller 8/8/8. / 1. Hengstfohlen Emilio von Edoras aus Helvetica von Hugo Piller 8/8/8.

Fohlenschau der Association chevaline de la Sarine

Im vergangenen September fand die von der Züchtervereinigung der Sarine organisierte Präsentation der Fohlen dieses Jahres statt. Insgesamt waren 23 Hengstfohlen und 13 Stutfohlen (davon ein auswärtiges) dabei.

Unter schönstem Sonnenschein lief das Programm vom Vormittag ab, doch wegen Covid-19 und dem plötzlichen Ableben des Präsidenten im Frühling war die Stimmung sichtlich gedrückt. Dank dem zusammengeschweissten Team ging der offizielle Vormittag glatt über die Bühne, und jeder Züchter präsentierte manch schönes Tier, hier das Klassement:

Bei den Hengstfohlen siegte Emilio de Edoras aus Helvetica, im Besitz von Hugo Piller mit den Noten 8/8/8. Auf dem 2. Rang finden wir Hakyado du Malipa de Horizon des Oués aus Libéro mit den Noten 8/7/8, Besitzer ist Pierre-Alain Monney. Den 3. Rang übernimmt der Züchter Roland Bovet mit seinem Fohlen Elias de St-Garin und dessen Noten 8/7/8, Vater des Fohlens ist Euro aus Nicolo.

Bei den Stutfohlen landet Diva von Edoras aus Hermitage mit den Noten 9/7/8 auf dem 1. Rang, Besitzer ist Hugo Piller. Es folgt das



1^{re} pouliche Diva de Edoras par Hermitage à Hugo Piller 9/7/8.
1. Stutfohlen Diva de Edoras aus Hermitage von Hugo Piller 9/7/8.

Stutfohlen Malorie du Malipa auf dem 2. Rang mit 8/7/7, das Stutfohlen aus Horizon des Oués gehört Pierre-Alain Monney. Auf der 3. Position dann Jonquille von Evident aus Calvaro mit den Noten 8/7/7, sie gehört Martin Schmid.

Als Abschluss des Vormittags präsentierte Martin Schmid die 2 bei ihm stationierten Hengste, nämlich: Evident von Eucario aus Harquis, dessen Besitz teilt er sich mit Roch Chatton und Horizon des Oués von Halipot aus Hermitage, der Mariette von Haller gehört.

Das Niveau der präsentierten Fohlen war im Allgemeinen hoch. Ausserdem ist auch festzustellen, dass die Wahl der Hengste immer noch sehr vielfältig ist, so wurden dieses Jahr Fohlen von 12 verschiedenen Hengsten präsentiert, das ist immer interessant.

Text: Linda Wohlhauser
Photo: Joëlle Chammartin



3^e pouliche Jonquille de Evident par Calvaro à Martin Schmid 8/7/7.
3. Stutfohlen Jonquille de Evident aus Calvaro von Martin Schmid 8/7/7.



2^e pouliche Malorie du Malipa de Horizon des Oués par Calvaro à Pierre-Alain Monney 8/7/7.
2. Stutfohlen Malorie du Malipa de Horizon des Oués aus Calvaro von Pierre-Alain Monney 8/7/7.

Concours des poulains du SE Glâne

28 poulains et 2 étalons ont été présentés au concours des poulains du syndicat d'élevage chevalin de la Glâne qui s'est déroulé le 2 septembre 2020 à Vuisternens-devant-Romont.

Sous une magnifique journée automnale, le public a pu admirer 28 poulains et 2 étalons préparés avec soins. 13 poulains et pouliches ont obtenus 21 points et plus, ce qui leur ont permis de participer au rappel. En tête du classement des poulains, on trouve Lotus, élevé par Dominique Fragnière de Romont. Un mâle issu de l'étalon Lyroi avec une mère par Equateur. Ce poulain a obtenu les notes de 8-8-8.

Au 2^e rang se place le poulain Eclair GMV, élevé par Gilles Maillard de Villarimboud. Un fils d'Euro et une mère par Nestor avec

les notes 8-7-7. Au 3^e rang, le poulain Capao des Ecoulas. Fils de Calypso du Padoc par Cookies, élevé par Joseph et Christophe Dématraz de Chavannes-les-Forts.

Au premier rang des pouliches, se place Makalani des Grands-Champs. Elevée par Steeve et Thierry Maillard de Villarimboud, c'est une fille de l'étalon Népal et une mère par Luberon. Elle obtient les notes 8-8-9. Au 2^e rang, la pouliche Elite du Paccot. Fille de Event par Happy-Day, élevé par Alain Magne à Morlens qui obtient les notes 8-8-8. Au 3^e rang se place Athéna de la

Forge, de Capéo par Nautilus qui obtient les notes 8-8-8, élevé par Monsieur Christophe Moullet à Villarimboud.

Le concours terminé, nous avons pu admirer la présentation des étalons Happy-Day, propriété d'Alain Magne à Morlens et Nectar, propriété de Jean-Marc Pilloud de Tatroz. Pour clore la journée, l'expert du jour a complimenté la place de concours en remerciant le syndicat.

Texte : Anne-Catherine Magne
Photos : Joëlle Chammartin



Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft La Glâne

28 Fohlen und 2 Hengste wurden am 2. September 2020 in Vuisternens-devant-Romont an der Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft La Glâne präsentiert.

Das Publikum konnte an diesem wunderschönen Herbsttag 28 sorgfältig vorbereitete Fohlen und 2 Hengste bewundern. 13 Hengst- und Stutfohlen erhielten 21 und mehr Punkte, was ihnen den Einzug in den Rappel ermöglichte. An der Spitze des Klassements der Hengstfohlen findet man das von Dominique Fragnière aus Romont gezüchtete Fohlen Lotus. Es stammt vom Hengst Lyroi ab sowie einer Mutter aus Equateur. Dieses Fohlen erhielt die Noten 8-8-8.

Auf dem 2. Rang platziert sich das Fohlen Eclair GMV, Züchter ist Gilles Maillard aus Villarimboud. Es ist ein Sohn von Euro und einer Mutter aus Nestor, seine Noten

sind 8-7-7. Auf dem 3. Rang das Fohlen Capao des Ecoulas. Sohn von Calypso du Padoc aus Cookies, gezüchtet von Joseph und Christophe Dématraz aus Chavannes-les-Forts.

Bei den Stutfohlen platziert sich Makalani des Grands-Champs auf dem ersten Rang. Das Stutfohlen wurde von Steeve und Thierry Maillard aus Villarimboud gezüchtet. Sein Vater ist der Hengst Népal, die Mutter stammt von Luberon ab. Es erhielt die Noten 8-8-9. Auf dem 2. Rang kommt das Stutfohlen Elite du Paccot. Eine Tochter von Event aus Happy-Day, gezüchtet von Alain Magne in Morlens, sie erhält

die Noten 8-8-8. Auf dem 3. Rang platziert sich Athéna de la Forge, von Capéo aus Nautilus, sie erhält die Noten 8-8-8, Züchter ist Monsieur Christophe Moullet à Villarimboud.

Nach dem Concours konnten wir die Präsentation der Hengste Happy-Day, im Besitz von Alain Magne in Morlens und Nectar, im Besitz von Jean-Marc Pilloud aus Tatroz bewundern. Den Tag abschliessend lobte der Tagesrichter unseren Schauplatz und bedankte sich bei unserer Genossenschaft.

Text: Anne-Catherine Magne
Fotos: Joëlle Chammartin



1^{er} rang des pouliches pour Makalani des Grands-Champs, fille de Népal et propriété de Steeve et Thierry Maillard à Villarimboud.
1. Rang Stutfohlen für Makalani des Grands-Champs, Tochter von Népal, Besitzer Steeve & Thierry Maillard, Villarimboud.

Beau concours des poulains sous un soleil de plomb

Comme chaque fin d'été, le syndicat chevalin du Clos du Doubs a organisé son concours de poulains le jeudi 20 août dernier. La journée s'est très bien déroulée sous l'œil avisé des experts, Pierre Koller et Jean-Marc Laville.

Le matin, sur la place du Pré l'Abbé à St-Ursanne, ils ont jugé 27 poulains, dont 10 ont été au rappel, il s'agit de: 1. Octopussy (Hayden PBM/Libéro), 9/7/8, Girardin Georges et Vincent, Montmelen; 2. Okiara du Tillot (Niagara/Hariano), 8/7/8, Lachat François, St-Ursanne; 3. Folie (Hiro/Havane), 8/8/7, Métille José, St-Ursanne; 4. Bagheera (Hayden PBM/Escot), 8/8/7, Piquerez Christiane, Montmelen; 5. Nash (Niagara/Nagano), 8/8/7, Bourquard Patrick, Seleute.



1^{er} rang à St-Ursanne pour Octopussy (Hayden PBM) à Georges et Vincent Girardin de Montmelen.
1. Rang in St-Ursanne für Octopussy (Hayden PBM) von Georges & Vincent Girardin aus Montmelen.

L'après-midi, sur la place de Chez-le-Baron, ce fut un festival de la part de Thierry Theurillat et ses chevaux, puisqu'il a placé 5 poulains au rappel, sur 6 présentés. Les juges ont également retenu 10 poulains sur la place de concours d'Epauvillers, soit:

1. Soraya (Cookies/Nikito), 9/8/9, Theurillat Thierry, Epauvillers; 2. No One (Niagara/Norway), 9/8/9, Theurillat Thierry, Epauvillers; 3. Santana (Neverboy du Mécolis/Don Ovan du Clos Virat), 8/8/9, Theurillat Thierry, Epauvillers; 4. Napoli (Neverland/Eiffel), 8/8/8, Theurillat Thierry, Epauvillers; 5. Cash de la Pierre Marquée (Cookies/Niagara), 8/7/8, Willemin Jean-Daniel

Cette année, il n'y a pas eu d'étalon présenté sur nos places de concours, toutefois, les étalons qui ont effectué la saison de monte 2019 dans le Clos du Doubs sont les plus représentés dans les rappels, puisque l'on retrouve 6 poulains par Cookies, qui était en station chez Corentin Marchand au Bambois et 3 poulains par Niagara, qui était en propriété de Patrick Bourquard à Seleute.



1^{er} rang à Epauvillers pour Soraya (Cookies) à Thierry Theurillat d'Epauvillers.
1. Rang in Epauvillers für Soraya (Cookies) von Thierry Theurillat aus Epauvillers.

En cette année particulière marquée par la COVID-19 et les mesures sanitaires, le syndicat chevalin a été obligé de reporter sa balade gourmande prévue au mois d'avril et a également renoncé à l'organisation de sa soirée des éleveurs qui a habituellement lieu le soir du concours. Malgré des précautions à prendre pour prévenir la propagation du virus, la journée s'est très bien déroulée.

Les éleveurs ont également été impactés par l'annulation du Marché-Concours, car plusieurs d'entre eux sont des participants assidus de la manifestation avec leurs chevaux.

Rendez-vous est donc pris l'année prochaine pour la balade gourmande qui devrait normalement se dérouler au mois d'avril et une nouvelle journée de concours dans le courant du mois d'août.

Texte: Sylvie Jeannerat
Photos: F. Thibaut, S. Jeannerat

Schöne Fohlenschau unter sengender Sonne

Wie immer Ende Sommer hat die Pferdezuchtgenossenschaft Clos du Doubs ihre Fohlenschau am Donnerstag, 20. August organisiert. Unter dem geschulten Auge der Richter, Pierre Koller und Jean-Marc Laville, lief der Tag wie am Schnürchen.

Am Vormittag beurteilten sie auf dem Platz Pré l'Abbé in St-Ursanne 27 Fohlen, von denen kamen 10 in den Rappel, und zwar: 1. Octopussy (Hayden PBM/Libéro), 9/7/8, Girardin Georges und Vincent, Montmelon; 2. Okiara du Tillot (Niagara/Hariano), 8/7/8, Lachat François, St-Ursanne; 3. Folie (Hiro/Havane), 8/8/7, Métille José, St-Ursanne; 4. Bagheera (Hayden PBM/Escot), 8/8/7, Piquerez Christiane, Montmelon; 5. Nash (Niagara/Nagano), 8/8/7, Bourquard Patrick, Seleute.

Auf dem Platz Chez-le-Baron hatten Thierry Theurillat und seine Pferde am Nachmittag alle Trümpfe in der Hand, von 6 präsentierten Fohlen platzierte er 5 im Rappel. Auch auf dem Schauplatz von Epauvillers haben die Richter 10 Fohlen ausgewählt, es sind dies: 1. Soraya (Cookies/Nikito), 9/8/9, Theurillat Thierry, Epauvillers; 2. No One (Niagara/Norway), 9/8/9, Theurillat Thierry, Epauvillers; 3. Santana (Neverboy du Mécolis/Don Ovan du Clos Virat), 8/8/9, Theurillat Thierry, Epauvillers; 4. Napoli (Neverland/Eiffel), 8/8/8, Theurillat Thierry, Epauvillers; 5. Cash de la Pierre Marquée (Cookies/Niagara), 8/7/8, Willemin Jean-Daniel.

Dieses Jahr wurde auf unseren Schauplätzen kein Hengst präsentiert, allerdings sind die Hengste, die im Jahr 2019 im Clos du



2^e rang à St-Ursanne pour Okiara du Tillot (Niagara) à François Lachat de St-Ursanne.

2. Rang in St-Ursanne für Okiara du Tillot (Niagara) von François Lachat aus St-Ursanne.

Doubs als Beschäler aktiv waren, an den Rappels am häufigsten vertreten, so findet man 6 Fohlen von Cookies, der bei Corentin Marchand in Le Bambois stationiert war und 3 Fohlen von Niagara, der Patrick Bourquard aus Seleute gehört.

In diesem besonderen, von COVID-19 und den Hygienemassnahmen gezeichneten Jahr musste die Pferdezuchtgenossenschaft

ihren im April geplanten kulinarischen Ausflug verschieben und verzichtete auch auf den Züchterabend, der gewöhnlich am Abend des Concours stattfand. Trotz der gegen die Verbreitung des Virus getroffenen Vorsichtsmassnahmen verlief der Tag problemlos.

Gleichwohl waren die Züchter wegen der Absage des Marché-Concours betrübt, denn viele von ihnen sind mit ihren Pferden zusammen fleissige Teilnehmer an der Veranstaltung.

Hoffentlich also auf ein Wiedersehen am kulinarischen Ausflug, der normalerweise im April stattfindet und am nächsten Schautag im nächstjährigen August.



2^e rang pour No One (Niagara) également à Thierry Theurillat d'Epauvillers.

2. Rang für No One (Niagara) ebenfalls von Thierry Theurillat aus Epauvillers.

Text: Sylvie Jeannerat
Photos: F. Thibaut, S. Jeannerat

